



RAPPORT ANNUEL 2020

genève 
Croix-Rouge genevoise

ASSOCIATION CANTONALE DE LA CROIX-ROUGE SUISSE

Adidja, Adriana, Aïcha, Aida, Aiglonne, Alain, Alberto, Albin, Alec, Alexander, Alexandra, Alexia, Alfonso, Alfred, Ali, Aline, Alison, Ana, Anaïs, André, Andrea, Andreas, Angela, Angéline, Anke, Anna-Laura, Anne, Anne-Claire, Anne-Claude, Anne-Florence, Annelise, Anne-Marie, Annick, Annie, Antoine, Antoinette, Anton, Antonia, Antonio, Ariane, Ariel, Arlène, Arlette, Arnaldo, Arnaud, Aude, Audrey, Augusto, Aurélie, Barbara, Bassem, Beat, Béatrice, Bénédicte, Benjamin, Benoît, Bernadette, Bernardo, Bertha, Bertrand, Bianca, Bit, Blaise, Brian, Brigitte, Bruno, Camille, Carine, Carl-Emmanuel, Carmen, Carole, Caroline, Carsten, Catherine, Cécile, Cedric, Celi, Céline, César, Chantal, Charles, Charlotte, Chiara, Christa, Christelle, Christian, Christiane, Christine, Christoph Mathias, Christophe, Christopher, Cinzia, Claire, Clara, Clarita, Claude, Claudia, Claudine, Clélia, Colette, Conrad, Corinne, Crystel, Cynthia, Daniel, Daniela, Danielle, Dante, David, Déborah, Dejana, Delphine, Demetre, Denis, Denise, Désiré, Désirée, Didier, Dimitri, Djazya, Domenica, Domenico, Dominique, Donatella, Dorothée, Edgemone, Edita, Edith, Edna, Ednilson, Elaine, Elena, Elfi, Elianir, Elisabeth, Elise, Elodie, Emanuele, Emanuelle, Emilie, Enkhjargal, Enrico, Eric, Erica, Ermano, Ermelindo, Erna, Erol, Erwan, Etienne, Eugénie, Eva, Evelyn, Fabienne, Fahra, Fani, Farideh, Fatira, Felix, Fernand, Filipe, Flavio, Flora, Florence, Florentina, Florian, Florinda, Florio, Flurin, France, Francesca, Francesco, Francine, Francis, François, Françoise, Frank, Franziska, Frédéric, Fritz, Fuencisla, Gabriel Marc, Gabriela, Gabriele, Gabrielle, Gaëlle, Gaston, Geertruida, Geneviève, Georges, Georgeta, Georgia, Gérald, Gerardo, Ghassan, Gianna, Gilbert, Giovanni, Gisela, Gisèle, Giuliano, Giuseppe, Gladys, Graziella, Gudrun, Guillaume, Guy, Haifa-Eva, Hani, Hans, Hanshri, Hawa, Heather, Heike, Hélène, Helga, Henri, Henrik, Hervé, Hieu, Houria, Irene, Iris, Isabelle, Ivan, Ivelina, Jacqueline, Charles, Jean-Claude, Jean-Colin, Jean-Daniel, Jean-Jacques, Jean-Louis, Jean-Luc, Jean-Marc, Jeanne-Marie, Jean-Paul, Jean-Philippe, Jean-Joao, Joerg, Johann, Johanna, José, Joseph, Kaia, Kalina, Karim, Karin, Karina, Kathleen, Laura, Laure, Laurence, Laurenee, Laurent, Leila, Lise, Lisette, Loa, Loraine, Lotti, Louis, Lourdes, Madeleine, Magali, Maïté, Majida, Mamadou, Marc-Antoine, Marcel, Margareta, Margot, Marie, Marie-Antoinette, Marie-Céline, Marie-Jeanne, Marie-Laure, Marie-Louise, Marie-Marina, Marino, Mario, Marion, Mark, Markus, Marlène, Marlyse, Marta, Marthe, Martin, Martine, Maryna, Maryse, Mateusz, Mathias, Matilde, Matteo, Maud, Maudèz, Maureen, Maurice, Mauricio, Mauro, Max, Maya, Melissa, Mélodie, Mercé, Metush, Michel, Michèle, Micheline, Michelle, Mila, Ming-Shen, Miranda, Mireille, Mirella, Mirka, Monika, Monique, Murielle, Myriam, Nadia, Nadine, Nanaz, Natacha, Nataliya, Nathalie, Nelly, Nelson, Nenad, Nicolas, Nicole, Nikola, Nizar, Noël, Noémi, Norbert, Nuria, Olivier, Omar, Ondina, Oreste, Orlando, Oscar, Otgonchimeg, Otto, Pamela, Paola, Paolo, Parwati, Pascal, Pascale, Patricia, Patrick, Paul, Paula, Paulette, Pauline, Penny, Pernilla, Peter, Petra, Philippe, Philomène, Pia, Pierre, Pierre-Alain, Pierre-André, Pierre-Georges, Pierrette, Pierre-Yves, Pietro, Prisca, Qin, Quoc, Rachel, Randa, Raphaël, Raphaëlla, Rasolo, Raymond, Rebecca, Régine, Régis, Réjane, Remo, Renate, Renaud, René, Robert, Roberta, Rodolphe, Roger, Roland, Rolf, Rolin, Roma, Rosa, Rosalia, Rosemary, Rose-Thérèse, Rosette, Roxane, Rubina, Ruth, Ryoko, Sabine, Sabrina, Sally, Salomé, Samuel, Sandra, Sandrine, Sandro, Sara, Savita, Scholastique, Serge, Sergei, Silvija, Simone, Soizic, Sonia, Sophie, Stani, Steeve, Stephan, Stéphanie, Sunita, Susan, Suzanne, Svetlana, Syle, Sylvain, Sylvie, Tanja, Tanya-Ruth, Tea, Teresa, Théodore, Thi Minh Trang, Thierry, Thikra, Thomas, Timothée, Tiziana, Tom, Traugott, Tristan, Ulrich, Urs, Ursula, Valborg, Valérie, Vanessa, Velly, Véra, Verena, Véronique, Victor, Victoria, Vilma, Vincent, Virginie, Viviane, Walter, Wendy, Werner, William, Wondwosen, Yann, Yasmina, Yu-Ju, Yvan, Yves, Yves-Jean, Yves-Michel, Yvette, Yvonne, Zabeen, Zahia, Zdenka, Zeina, Zorica

MERCI
À NOS DONATEURS
ET DONATRICES,
MEMBRES ET
BÉNÉVOLES DE LEUR
FIDÈLE SOUTIEN !

S O M M A I R E

ACTIVITÉS

Nouvelles prestations 3

MESSAGE

Message du Président
et de la Directrice générale 4-5

ACTIVITÉS

Enfants 6-7
Jeunes 8
Formations 9
Personnes âgées 10
Personnes migrantes 11
Personnes vulnérables 12-13
Bénévolat, recherche de fonds
et événements 14-15

PAGES CENTRALES

Les activités en un coup d'oeil 16-17

ASSOCIATION

Contacts utiles 18
Organigramme et organisation 19
Comité, Direction, Responsables 20-21
Bénévoles 22

FINANCES ET COMPTABILITÉ

23-25

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

26-27

PRINCIPES FONDAMENTAUX

28-29

REMERCIEMENTS

30-31

” Seuls ceux qui
sont assez fous pour
penser qu'ils peuvent
changer le monde
y parviennent. ”

Henry Dunant, fondateur
de la Croix-Rouge



Nous sommes fiers de soutenir la Croix-Rouge genevoise

dans sa mission d'aide aux plus
vulnérables à Genève, tout au long
de l'année comme en période de crise.

Merci aux collaborateurs/trices
et bénévoles de la Croix-Rouge genevoise
pour leur formidable engagement.



Les nouvelles prestations



Permanence de soins dentaires (PSD)

La Croix-Rouge genevoise a ouvert à l'automne la **première permanence dentaire du canton en faveur des travailleurs et travailleuses pauvres**. Les premiers soins auxquels renoncent ces personnes à bas revenus sont les soins dentaires (75 % des cas de renoncement). Aussi, cette nouvelle prestation vise à leur faciliter l'accès à ces soins et plus largement à améliorer la santé de la population genevoise.

La PSD s'inscrit en complète cohérence avec la mission de santé et d'intégration sociale de la Croix-Rouge genevoise qui vise à répondre aux besoins de la population qui ne trouvent pas de solution au sein du réseau socio-sanitaire existant, dans une **logique de complémentarité**.

Situé au rez-de-chaussée du 9, route des Acacias, dans le même immeuble que le siège de l'association, le cabinet est entièrement équipé d'un matériel de dernière génération. Il comprend deux postes de soins, un appareil de radiographie panoramique, un espace de stérilisation, un bureau ainsi qu'une salle d'attente et une réception. L'ouverture d'une telle permanence a été rendue possible grâce au soutien d'un généreux donateur et au travail entièrement bénévole de l'agence RSA Architectes. Cette dernière a géré toute la transformation du cabinet dentaire et son installation.

Cette nouvelle prestation vise spécifiquement les personnes à bas revenus qui résident dans le canton, travaillent, ne bénéficient pas de l'aide sociale et renoncent aux soins dentaires faute de moyens financiers suffisants.

La sélection et l'orientation des bénéficiaires sont effectuées par la Permanence d'accueil social (PAS) de la Croix-Rouge genevoise. L'équipe soignante se compose de médecins dentistes, actifs

et actives ou retraité-e-s, intervenant bénévolement quelques heures par semaine ou par mois.

Pour les épauler, et pour qu'ils et elles puissent se concentrer exclusivement sur les soins médicaux, deux assistantes dentaires, une hygiéniste et un médecin responsable sont employé-e-s à temps partiel et assurent le suivi des patient-e-s.

À terme, **le projet permettra de poser les bases d'une médecine dentaire sociale de qualité**, à moindre prix, et donc de juguler les coûts, tout en améliorant les connaissances des besoins de cette population spécifique. Un volet « prévention dentaire » est également au programme.

Ce projet a pu voir le jour grâce au soutien bénévole du Dr Jean-Pierre Carrel, directeur médical et responsable de l'Unité d'action sociale à la Clinique universitaire de médecine dentaire (CUMD). > Consultez la présentation du Dr Jean-Pierre Carrel partagée lors de notre assemblée générale ordinaire du 17 juin 2020.



**Immobilisés chez vous ?
Mobilisés pour vous !**

La Croix-Rouge genevoise mobilise ses équipes de coordination et ses héros bénévoles pour assister les personnes confinées chez elles : livraison de courses et de médicaments, contacts téléphoniques réguliers, promenade du chien, etc.

genève 
Croix-Rouge genevoise

De tout cœur avec vous et auprès de vous

Pour demander de l'aide :

- Envoyez un mail à urgences@croix-rouge-ge.ch
- Appelez le 022 304 04 35 ou le 022 304 04 36
- Consultez notre site www.croix-rouge-ge.ch

Pour devenir bénévole :
www.redcross.ch/benevolat-corona

Un plan d'urgence et d'aide aux personnes précarisées

En mars 2020 dès l'annonce du confinement décrété par le Conseil fédéral, et dans l'urgence absolue, la Croix-Rouge genevoise a réorganisé ses activités, interrompant du jour au lendemain une grande partie de ses opérations.

En une semaine à peine, elle a redéployé des équipes de coordination, conçu et mis sur pied un plan d'assistance pour les personnes à risque vivant dans notre canton, et mobilisé ses bénévoles afin d'offrir de nouvelles prestations à caractère prioritaire pour la vie quotidienne.

Le Chaperon Rouge a quant à lui poursuivi ses activités. Ses gardes d'enfant ont été attribuées au dispositif santé d'urgence. Ainsi, le personnel des Hôpitaux universitaires de Genève, d'imad et des autres institutions de santé incluses par décision de l'État dans le dispositif d'urgence, a été prioritaire pour solliciter ses gardes d'enfants à domicile – ceci, dès le lundi suivant l'annonce de fermeture des écoles et des crèches du vendredi 13 mars 2020.

Cette réorientation immédiate illustre parfaitement le rôle qui est celui de la Croix-Rouge genevoise depuis plus de 150 ans : aider les personnes vulnérables du canton, dans les domaines de la santé et de l'intégration sociale, quand d'autres solutions ne sont pas immédiatement disponibles.

Encadré-e-s par des collaboratrices et collaborateurs de l'association, plusieurs centaines de bénévoles ont agi avec dévouement selon un protocole strict. Ils et elles ont soutenu les bénéficiaires pour la livraison de courses de première nécessité ou l'achat de médicaments. Le lien social a été maintenu grâce à des contacts téléphoniques fréquents.

Avec le prolongement du confinement, la Croix-Rouge genevoise a proposé aux personnes confinées et en manque de ressources financières de leur livrer des courses alimentaires gratuites afin de s'assurer qu'elles puissent s'alimenter correctement. Elle a également offert d'aider les bénéficiaires à entreprendre les démarches nécessaires au paiement de leurs factures.

Afin de protéger la santé des employé-e-s, bénévoles et bénéficiaires dans l'exercice de leurs missions, des procédures et formations ont été mises en place et qui garantissaient la sécurité du plan. Ainsi, toutes les missions effectuées auprès de personnes à risque l'ont été sans aucun contact physique. Les collaboratrices et collaborateurs impliqués ont eu à remplir leurs tâches en télétravail. En outre, les processus ont fait en sorte qu'aucun échange d'argent direct ne se produise entre bénéficiaires et bénévoles.

Cette nouvelle façon d'opérer a nécessité la mise sur pied d'une cellule de crise, l'organisation de nombreuses réunions, à distance, et une communication intense entre les différents intervenants, mais aussi auprès de la population. Grâce principalement au soutien des médias locaux, celle-ci a été régulièrement informée des mesures exceptionnelles prises par la Croix-Rouge genevoise et des prestations dont elle pouvait bénéficier. ■

Message du Président et de la Directrice générale



Année 2020, épisode n°157 d'une aventure humaine et humanitaire

Chères et chers Membres, Bénévoles, Collaborateurs-trices,
Donateurs-trices et Partenaires,

En 157 années d'existence, la Croix-Rouge genevoise a œuvré pour soulager les souffrances humaines. Elle a toujours agi en qualité de pionnière. Elle est intervenue de manière complémentaire aux pouvoirs publics pour répondre aux besoins qui ne trouvent pas de solution immédiate. L'association a connu plusieurs épisodes de crise humanitaire, durant lesquels son rôle s'est révélé essentiel et s'est renforcé. Bref retour sur ceux-ci :

+ Episode n°1 – année 1864

La Croix-Rouge genevoise est créée dans l'urgence pour les besoins du CICR afin d'envoyer des délégués sur place lors de la guerre des Duchés entre la Prusse et le Danemark, délégués que seules les associations opératives de la Croix-Rouge pouvaient mandater selon les statuts de 1863. La Croix-Rouge genevoise est ainsi devenue la **première Croix-Rouge opérationnelle sur le terrain**. L'acte fondateur est signé de la main même d'Henry Dunant.

+ Episodes n°50 à 54 – Grande Guerre

Durant la Grande Guerre, Genève accueille près de 310 trains transportant 118 400 blessés. Une centaine d'infirmières et de bénévoles de la Croix-Rouge œuvrent en permanence pour les soutenir.

Une **épidémie de grippe fait des ravages** parmi les soldats en été 1918. L'hôpital et les cliniques manquent de place. **Les infirmières visiteuses de la Croix-Rouge se rendent au chevet des malades**.

C'est sous le choc de ces quelques années de grande souffrance que la Croix-Rouge genevoise professionnalise son service de soins à domicile et met en place, en janvier 1920 et sous l'égide de son Président le Dr Frédéric Guyot, le dispensaire d'hygiène sociale. Au vu de son importance pour la politique sanitaire cantonale, le service devient la Fondation des services d'aide et de soins à domicile (FSASD) en 1999, transformée en 2013 en un établissement public autonome, l'imad.

+ Episode n°60 – Année 1922

En 1922, un Hôpital temporaire de 30 lits est monté en deux jours par la Croix-Rouge pour lutter contre l'**épidémie de scarlatine**.

+ Episodes n°76 à 81 – Seconde Guerre mondiale

La Croix-Rouge genevoise se mobilise fortement durant la **Seconde Guerre mondiale**. Quelques exemples parmi tant d'autres :

- un **secours aux enfants orphelins de la guerre** est mis en place – l'action Mimosa du Bonheur est née en mémoire de cette période ;
- un autobus prêté par la Compagnie genevoise des tramways électriques sillonne le canton pour **solliciter les donneurs de sang** et 7 000 donneurs et donneuses répondent présent-e-s ;
- **des vivres et des vêtements sont collectés** – c'est le début du service des activités textiles qui existe encore aujourd'hui et qui s'est grandement étendu.

+ Episode n°157 – Année 2020

**Septante-cinq ans après la dernière crise majeure,
2020 est l'année de tous les superlatifs
et de tous les chiffres historiquement inégalés.**

- **2,5 fois plus de Paniers de Noël** pour 9 313 personnes en situation de détresse ;
- **3 fois plus d'entretiens** à la Permanence d'accueil social (pour un total de 6 632) ;
- **10 nouvelles prestations** lancées en très peu de temps pour venir en aide aux personnes victimes de la crise Covid avec au total, 16 805 bénéficiaires ;
- **1 335 bénévoles** actifs et actives, le plus grand nombre jamais enregistré ;
- **5 963 872 fr. de dons** qui ont permis de soutenir les victimes de la crise et de limiter la perte financière en raison de fermetures d'activités, grâce à une générosité historique de la part des donateurs-trices, qu'il s'agisse de particuliers, de fondations ou d'entreprises ;
- **+ 9 % d'assistances au retour** de personnes sans autorisation de séjour dans leur pays d'origine, qui sont dans une situation de grande détresse à Genève et font appel à l'association pour les aider à une réinstallation durable ;
- **67 jours de fermeture** des boutiques de vêtements de seconde main Vêt'Shop, du jamais-vu dans l'histoire de l'association ;
- Le Chaperon Rouge et l'interprétariat communautaire sont restés ouverts et ont **priorisé leurs efforts sur le personnel indispensable aux soins en particulier des HUG et imad** (institution de maintien à domicile). Le Chaperon Rouge s'est assuré que ces personnes puissent se rendre sur leur lieu de travail et ainsi continuer à soigner les victimes du virus, tout en sachant que leurs enfants étaient pris en charge de manière professionnelle à leur domicile.

L'interprétariat communautaire s'est lui assuré que les professionnel-le-s de la santé et leurs patients puissent se comprendre.

Dans l'éditorial du rapport annuel de l'année 2019, nous avons écrit que la Croix-Rouge genevoise, qui sert plus de 30 000 personnes dans le canton de Genève, est un acteur fondamental du réseau socio-sanitaire genevois.

L'année 2020 nous rappelle le rôle essentiel de l'association en temps de crise et combien il s'avère important de nous tenir prêt-e-s à agir en situation d'urgence humanitaire.

Par ailleurs, l'année 2020, en plus d'avoir été marquée par la crise humanitaire, a été une année particulière pour l'association à plusieurs autres titres.

Tel qu'annoncé l'année précédente, en 2020 la Croix-Rouge genevoise a ouvert une **Permanence de prévention et de soins dentaires inédite** pour les personnes qui y renoncent faute de moyens financiers (les *working poor*).

L'association a aussi préparé le lancement d'une solution de **relève à domicile d'urgence 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24** pour offrir un répit aux proches aidants et un soutien aux personnes qui nécessitent une assistance. Le service a démarré le 15 mars 2021 avec le nom Présence Croix-Rouge.

L'**ambitieux projet Tourbillon a progressé en 2020** (description du projet pour rappel : voir page 3 du rapport annuel 2019). Par exemple, un appel d'offres conjoint entre les dix associations et fondations parties prenantes au projet a été piloté pour la téléphonie ainsi qu'un autre pour une partie de l'infrastructure informatique. En joignant leurs forces, les dix organisations sont en mesure d'augmenter la qualité de leurs services généraux tout en réduisant les coûts. En outre et en particulier, les immeubles du projet, sis à Plan-les-Ouates, sont sortis de terre.

Soulignons la reconnaissance remarquable du rôle du Collectif des associations pour l'action sociale (CAPAS), à qui Genève a **remis le Prix de la Vigne des Nations** pour rendre hommage à l'engagement, l'agilité et la réactivité dont font preuve depuis le début de la crise Covid les associations membres dont la Croix-Rouge genevoise.

En 2020, l'association a **renoncé à son service de nounous à domicile à long terme** pour se concentrer sur ses missions premières. Ainsi, dans une volonté de cohérence au sein du réseau, le domaine des gardes d'enfants à domicile à long terme reste sous la responsabilité d'une seule organisation, Pro Juventute Genève devenue 022 Familles, dont c'est l'activité principale. De son côté, la Croix-Rouge genevoise maintient ses efforts de développement des gardes d'enfants à domicile en urgence, une prestation connue depuis 27 années sous le nom Chaperon Rouge.

Des travaux importants ont démarré en janvier 2020 en collaboration avec l'ensemble du personnel pour définir une **nouvelle politique de ressources humaines en accord avec les sept Principes fondamentaux**

de la Croix-Rouge. La première étape est arrivée son terme.

Elle concerne les conditions de travail et a résulté en un Statut des collaborateurs-trices, entré en vigueur le 1^{er} janvier 2021.

Le nouveau Statut des collaborateurs-trices est actuel, transparent et adapté aux besoins et valeurs de l'association. Il résulte de consultations larges et ouvertes menées en interne qui ont permis d'établir les grands principes et les fonctionnements particuliers en fonction des idées concrètes de chacun et chacune. Il est consultable sur la page <https://www.croix-rouge-ge.ch/emploi>.

Durant la crise Covid, les collaborateurs-trices ont reçu et reçoivent encore un soutien régulier pour faire face aux inévitables difficultés, notamment à travers un document questions & réponses fourni et régulièrement mis à jour ; des informations régulières par e-mail, par vidéos de la direction générale et via des visioconférences ; des conseils d'ergonomie du poste de travail ; un rappel régulier des numéros de contact pour du soutien individuel (la personne de confiance, la Commission du personnel, l'organisation de soutien psychologique CARElink, etc.).

+ 157 épisodes, tous importants

Années 1864 à 2020 : 157 épisodes qui écrivent chacun une page d'une grande aventure humaine et humanitaire.

Chaque année, nous portons, toutes et tous ensemble, la responsabilité d'écrire une nouvelle page qui contribue à déployer, développer et promouvoir, toujours avec optimisme et détermination, les Principes fondamentaux de la Croix-Rouge : humanité, impartialité, neutralité, indépendance, volontariat, universalité et unité (voir descriptions en page 28).

Vous êtes auprès de nous pour soigneusement continuer à bâtir, épisode après épisode, les fondements d'une société plus humaine, d'un canton plus serein et solidaire.

Chères et chers Membres, Bénévoles, Collaborateurs-trices, Donateurs-trices et Partenaires, chères et chers Aventurières et Aventuriers de l'humanité, nous vous remercions très chaleureusement.



Matteo Pedrazzini
Président



Stéphanie Lambert
Directrice générale

Protéger les enfants et assurer leur bien-être

Afin de soutenir les familles et d'aider leurs enfants à s'épanouir, la Croix-Rouge genevoise propose différents programmes, tels que gardes d'urgences, baby-sitters certifiés-e-s, soutien scolaire ou animations pédagogiques.



” Je vous remercie très sincèrement de votre soutien fort apprécié. Le Chaperon Rouge a été d'une grande aide durant la première vague et il est rassurant de savoir que nous pouvons compter sur vous. ”

Message des HUG.

Du 16 mars au 31 mai 2020, le service Chaperon Rouge a répondu en priorité aux besoins du personnel soignant. Ainsi, dès la fermeture des écoles et des crèches, les collaboratrices et collaborateurs des institutions de santé incluses dans le dispositif du Plan d'urgence cantonal ont été désigné-e-s prioritaires pour les gardes d'enfants à domicile Chaperon Rouge.

Le service a repris son fonctionnement habituel le 1^{er} juin. Un plan de protection spécifique au Chaperon Rouge a été mis en place pour protéger au mieux les parents, les enfants et les gardes d'enfants.

Garde d'enfants en urgence Chaperon Rouge

Le service de garde d'enfants de 0 à 12 ans répond en urgence en cas de maladie d'un enfant. Laisser un enfant sans surveillance à domicile peut avoir des conséquences dramatiques; Chaperon Rouge participe à réduire significativement ces risques, quand la personne de confiance ne peut veiller sur l'enfant. Les gardes se déplacent également à domicile lorsque les parents sont malades ou que le mode de

garde fait défaut, mais aussi lors de multiples situations de la vie courante.

À compter du 1^{er} septembre 2020, le tarif des interventions quand le mode de garde fait défaut a baissé, ceci afin de permettre à davantage de familles d'accéder à ces prestations. Il est ainsi passé à 5 fr. (au lieu de 10 fr. 50) si le ou les parents bénéficient du subsidé pour leur assurance maladie et à 10 fr. (au lieu de 21 fr.) sans subsidé.

En outre, le Chaperon Rouge a accordé la gratuité de ses services aux familles en difficulté financière.

En 2020, 24 699 heures ont été effectuées. Plus de 2 000 familles ont bénéficié au moins une fois des services d'une garde d'enfants d'urgence pour un total de 4 139 interventions.

Partenariats Entreprises

De nombreuses entreprises se sentent concernées par la maladie de leurs collaboratrices et collabo-

Garde d'enfants en urgence:

24
enfants hospitalisés gardés

24 699
heures effectuées

4 139
interventions

rateurs, le manque de solution de garde et autres situations d'urgence. En établissant un partenariat avec le service Chaperon Rouge de la Croix-Rouge genevoise, elles mettent à la disposition de leurs employé-e-s une solution de garde sur mesure, fiable et rapide, en cas de besoin.

En 2020, les gardes dans le cadre des partenariats avec les entreprises sont en légère hausse (+1,7%), totalisant 4 146 heures. Les heures de garde d'enfants malades ont diminué; les heures de garde lorsque le mode de garde fait défaut ont, au contraire, très fortement augmenté.

Chaperon Rouge – Baby-sitting

Le service propose une liste de baby-sitters aux membres de la Croix-Rouge genevoise pour sortir l'esprit tranquille, le soir ou pendant le week-end. Les baby-sitters sont âgé-e-s au minimum de 16 ans, sont formé-e-s et sélectionné-e-s par le service.

En 2020, 73 listes ont été envoyées à la demande des parents.

” Une maman d'un garçon de 7 ans et de jumeaux de 1 an, séparée, fait appel au service quand ses enfants sont malades. « Je profite de vous remercier, car sans vous j'aurais vraiment eu des problèmes à mon travail. Je suis très reconnaissante pour votre soutien. Merci d'être un peu ma famille ici. ”

Chaperon Rouge – Bon de respiration

Les interventions des gardes d'enfants dans le cadre des Bons de respiration permettent à des parents surmené-e-s, fatigué-e-s ou fragilisé-e-s de prendre un moment de liberté et ainsi de prévenir les cas de maltraitance et de négligence enfantines. Ces « bons » ont été lancés en 2002 grâce à une subvention du fonds cantonal de prévention de la violence et de la maltraitance.

En 2020, 1 444 heures de gardes ont été effectuées.

Chaperon Rouge – Visites professionnelles aux enfants hospitalisés

Une équipe de sept gardes d'enfants se rend auprès d'enfants hospitalisés aux HUG, lesquels bénéficient de cette façon d'une présence attentive et sécurisante, que le personnel hospitalier ne peut pas toujours leur fournir, faute de temps. Les interventions ont lieu sur demande du personnel assistant social des HUG, en accord ou sur demande de l'équipe médicale et des parents. Il est à relever qu'aucune visite n'a été possible au service d'oncohématologie pendant plusieurs mois, en raison des mesures sanitaires plus strictes durant la période de crise Covid.

En 2020, 791 heures de présence auprès de ces enfants ont été réalisées.

Récit

Grâce à la présence régulière de vos gardes auprès des enfants malades, les parents sont disponibles pour s'occuper de leurs autres enfants qui sont également très éprouvés par la maladie. Par le passé, les enfants hospitalisés pendant de longues périodes développaient souvent d'un état dépressif, qu'on appelle de « l'hospitalisme », qui mettait en danger leur développement. Depuis les interventions des gardes Chaperon Rouge, nous sommes moins confronté-e-s à ce genre de problématique. La prise en charge régulière garantit la stimulation nécessaire dont un enfant doit bénéficier pour son bon développement.

Courrier reçu de la part des HUG.

Croix-Rouge Jeunesse – Visites bénévoles aux enfants hospitalisés

Afin d'apporter un moment d'évasion et de rire aux enfants malades, un groupe de bénévoles se rend auprès des enfants des HUG trois fois par semaine : les vendredis de 14 h 30 à 17 h et tous les samedis et dimanches de l'année de 9 h 30 à 12 h 30.

En 2020, 20 bénévoles se sont régulièrement rendu-e-s auprès d'enfants hospitalisés.

Accompagnement des enfants à domicile

La Croix-Rouge genevoise a renoncé à son service d'accompagnement à domicile afin de se concentrer sur ses missions premières, notamment la garde d'enfants en urgence Chaperon Rouge. Le service de nounous a cessé son activité au 31 août 2020.



Croix-Rouge Jeunesse – Sensibilisation des enfants aux valeurs humanitaires

Destinée aux élèves de 7P et 8P, Tutti Fratelli est une animation de sensibilisation au Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, aux valeurs humanitaires et sociales ainsi qu'aux règles du droit des conflits armés. Le service propose aux enfants une réflexion sur les problématiques sociales genevoises. Elle leur demande de penser à des petits gestes à mettre en place au quotidien pour soutenir les personnes vulnérables.

Sur les mêmes thématiques, quatre mini « Explorons le droit humanitaire » (Mini-EDH) et Raid Cross ont été dispensés dans des établissements publics du secondaire.

Enfin, 14 initiations à la Diversité ont été dispensées en visioconférence pour discuter de racisme et plus largement de discrimination, avec des élèves de l'École Internationale de Genève, campus de la Grande-Boissière.

En 2020, la Croix-Rouge Jeunesse a sensibilisé 499 jeunes aux valeurs humanitaires.

Croix-Rouge Jeunesse – Soutien scolaire pour les enfants «DYS»

Les troubles de l'apprentissage sont souvent source de souffrance pour les enfants et leur famille et, malheureusement, Genève manque de structures d'accompagnement adaptées à leurs besoins. En 2014, la Croix-Rouge Jeunesse a créé un groupe d'aide aux devoirs à domicile pour les enfants souffrant de troubles de l'apprentissage «DYS». Une formation dispensée par des professionnels a également été mise sur pied pour les bénévoles souhaitant suivre ces enfants. Une session unique a permis de former 18 volontaires en 2020.

En 2020, 25 bénévoles investi-e-s ont suivi 24 enfants.

Croix-Rouge Jeunesse – Loisirs pour enfants défavorisés

De nombreuses familles du canton de Genève n'ont pas la possibilité d'offrir des vacances et des moments de loisir à leurs enfants, en raison notamment de difficultés économiques et sociales. Pour que ces enfants partagent les mêmes plaisirs que tout autre enfant de leur âge, la Croix-Rouge Jeunesse leur propose deux programmes de loisirs.

Les Mercredis après-midi Loisirs ont lieu tout au long de l'année scolaire. Les enfants sont accueillis de 13 h 30 à 17 h 30. De jeunes bénévoles organisent différentes activités à leur attention.

Les enfants sont par exemple allés découvrir les animaux à la ferme de la Croix-Rouge genevoise. Ils ont participé à un jeu intitulé « C la vie » avec des Seniors d'ici et d'ailleurs et ont été invités à écouter deux contes au Centre d'intégration culturelle.

Les Journées loisirs sont quant à elles organisées pour ce même public pendant les vacances de Pâques, d'été et d'automne.

En 2020, on note une fréquentation en hausse. Encadrés par une équipe de 28 moniteurs et monitrices, 101 enfants ont eu l'occasion de passer des moments inoubliables (84 en 2019).



Croix-Rouge Jeunesse – Soutien scolaire en centre de requérant-e-s d'asile

La population des centres d'hébergement collectif pour requérant-e-s d'asile dispose de moyens limités et les enfants qui y résident rencontrent fréquemment des difficultés scolaires. En 2020, la Croix-Rouge Jeunesse a proposé 13 séances d'aide aux devoirs chaque semaine dans 9 centres : Anières, Camping du Bois-de-Bay, Étoile, Lancy, Praille, Presinge, Rigot, Seymaz et Tattes.

Ce programme est régi par une convention entre l'Hospice général, le Bureau d'intégration des étrangers du canton de Genève (BIE) et la Croix-Rouge genevoise. ■

Accompagner les jeunes sur la voie de l'intégration sociale et professionnelle

Grâce au travail de nombreux et nombreuses professionnel-le-s et bénévoles, les jeunes sont orienté-e-s et accompagné-e-s dans leur choix de formation ou aidé-e-s à s'intégrer dans notre société. Les programmes qui leur sont destinés ambitionnent de les voir s'épanouir dans leur travail comme dans la vie.



Inserres

Le programme d'insertion socioprofessionnelle Inserres accompagne et prépare des bénéficiaires de tout horizon et de tout âge à la réalisation d'un projet de vie réaliste et réalisable. Ce dispositif à plein temps, mais modulable en fonction des besoins de chacune et de chacun, propose un travail de maraîchage et de soins aux animaux, sur un terrain agricole à Troinex.

L'année 2020 a été marquée par l'arrivée de nombreux animaux en lien avec le démarrage du projet de médiation animale (zoothérapie). Un chien labrador, deux poneys et deux ânes ainsi que d'autres animaux sont les nouveaux pensionnaires de la ferme. Ils sont désormais utilisés comme médiateurs et partenaires thérapeutiques; ils permettent d'atteindre des objectifs éducatifs tels que la gestion des émotions, du stress ou de la violence et l'apprentissage de la relaxation.

Le maintien des liens à distance étant difficile, le programme a dû fermer. Il n'empêche, **16 jeunes en rupture ont terminé le programme Inserres.**



> Découvrez le travail réalisé par les bénéficiaires du programme Inserres dans les émissions couleurs locales de la RTS, et Objectif terre de Léman Bleu.

Semestre de motivation (Semo)

Le Semestre de motivation de la Croix-Rouge genevoise a pour mission de mobiliser et d'accompagner des jeunes de 15 à 25 ans dans la réalisation d'un projet de formation professionnelle. Ce dispositif à plein temps propose des ateliers qui permettent de se sensibiliser à certains domaines professionnels, de s'orienter, d'être évalué-e, de travailler sur

ses connaissances et ses compétences afin de préparer son insertion professionnelle.

Dès le 16 mars 2020, le Semo a suspendu ses activités en présentiel. Hormis les ateliers Restauration-Traiteur et Nature-Environnement, les activités et contenus des ateliers Santé-Social, Technique-Digital, Art-Décoration et Orientation-Insertion se sont développés pour accompagner les participants à distance. Ont été transmis aux participants, des séries d'exercices corrigés et commentés par courriel, téléphone, visioconférence ou WhatsApp. Ce suivi à distance a néanmoins montré ses limites, car les jeunes n'ont plus eu le cadre physique qu'ils et elles étaient venu-e-s chercher au Semo, rendant la mise en place du travail éducatif beaucoup plus difficile.

ProPulse

Depuis 2019, le dispositif ProPulse, intégré au Semo, accueille de manière souple et adaptable des jeunes envoyé-e-s par le Tribunal des mineurs (TMin), l'Unité d'Assistance Personnelle (UAP) et le Service de la Protection des Mineurs (SPMi).

En septembre 2020 ProPulse a été reconnu, de même qu'Inserres, en tant que dispositif externe de formations préqualifiantes par le Département de l'Instruction Publique. Ainsi le programme peut-il prendre en charge des jeunes mineurs issus de l'enseignement secondaire II. Le but étant la reprise pérenne d'une formation par les jeunes.

Le Semo a accueilli 174 participants en 2020 âgé-e-s de 16 à 24 ans.

Engagement à la Croix-Rouge Jeunesse (CRJ)

Depuis quelques années, la Croix-Rouge Jeunesse

anime 11 programmes différents en faveur d'enfants, de jeunes et de personnes âgées vivant à Genève. Ce faisant, elle donne la possibilité à ses bénévoles les plus investi-e-s de participer activement au développement de ses activités. Dans cette perspective, un comité, composé de 16 bénévoles responsables de programmes, se réunit pour échanger et mettre sur pied les événements à venir, comme l'organisation des 100 ans du service. Ainsi elle met son dynamisme au service de la jeunesse genevoise.

Afin de développer les compétences de ses jeunes volontaires et pour qu'ils et elles puissent accomplir au mieux leur travail de terrain, la CRJ leur propose des formations gratuites. En 2020, elle a dispensé trois formations de base sur le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge pour 45 participant-e-s; deux formations à la diversité culturelle pour 22 participant-e-s et une formation Jeunes Leaders pour 13 participant-e-s.

Programme d'intégration pour les requérant-e-s d'asile mineur-e-s non accompagné-e-s

Afin de faciliter l'intégration des requérant-e-s d'asile mineur-e-s non accompagné-e-s (RMNA) et d'éviter leur isolement de la communauté genevoise, la CRJ forme des binômes entre RMNA et jeunes bénévoles. Ce programme offre ainsi des possibilités de rencontres aux jeunes requérant-e-s avec des bénévoles de leur âge, en dehors de l'école et de leur centre d'hébergement, leur permettant de découvrir des lieux différents à Genève. Ils et elles peuvent aussi pratiquer le français dans un environnement informel.

En raison d'une diminution des arrivées de RMNA à Genève en 2020 et notamment à cause de la pandémie, les relations se sont distendues. En 2020, 12 binômes se sont rencontrés régulièrement. Les partenaires que sont le foyer de l'Etoile et le foyer Blue Sky de la Fondation officielle pour la jeunesse (FOJ) et d'autres structures de l'aide aux migrants de l'Hospice général peuvent adresser des jeunes à la CRJ pour les intégrer au programme des binômes.

Les bénévoles participant à ce projet sont suivi-e-s de près et sensibilisé-e-s aux traumatismes et aux états de stress consécutifs dont souffrent une partie des RMNA. Ainsi, les bénévoles peuvent mieux appréhender les réactions et s'adapter aux besoins. ■

” J'aime changer d'atelier; ça permet de découvrir ses compétences et ses difficultés pour mieux y travailler. Le Semo m'a permis de renforcer mes qualités et de travailler sur mes défauts. ”

D'Elah (20 ans).

Favoriser le développement personnel et professionnel à travers la formation

Grâce aux diverses formations proposées par la Croix-Rouge genevoise, tout type de public peut bénéficier de prestations hautement qualifiantes et propices à l'intégration sociale et professionnelle.

Lors du confinement, une collaboration avec l'OSEO a permis à plusieurs personnes certifiées Auxiliaires de santé d'obtenir des missions qui ont débouché sur des contrats à durée déterminée ou indéterminée.

Le service Formation

Ce service a pour but de contribuer à l'amélioration de la santé et au développement d'aptitudes personnelles et professionnelles des jeunes, des adultes, des parents ou des personnes âgées de toutes origines. Il permet aussi à divers services de la Croix-Rouge genevoise d'offrir des prestations de qualité à ses bénéficiaires par la mise en place de formations internes.

En 2020, avec le contexte sanitaire, la majorité des cours prévus dans des établissements médico-sociaux (EMS) ou pour bénévoles seniors ont été reportés à plusieurs reprises. Néanmoins, certaines formations ont été maintenues en partie ou en totalité à distance. Dès le mois de mars, un plan de protection a été mis sur pied. Il a été actualisé au fur et à mesure de l'évolution de la situation afin de poursuivre l'enseignement pratique en présentiel. Le nombre de participant-e-s par cours a été restreint et le travail en sous-groupes a été intensifié.

Les directives cantonales ont permis de continuer à offrir, en partie ou en totalité en présentiel, les formations Baby-sitting, Langue et santé, Gardes d'enfants à domicile et Auxiliaires de santé.

Formation d'auxiliaire de santé Croix-Rouge suisse

Cette formation permet de développer les connaissances de base et les compétences nécessaires pour travailler avec le personnel infirmier dans les EMS ou en milieu hospitalier. Les personnes formées gagnent ainsi en autonomie. Elles sont ainsi en mesure d'exécuter des tâches relevant des soins de base : aide à la toilette, à l'habillement, à la mobilisation, à l'hydratation et à l'alimentation. La formation est proposée par les 24 associations cantonales Croix-Rouge suisse.

En 2020, 13 formations d'auxiliaire de santé ont été planifiées. En raison de la situation sanitaire, certaines ont été annulées pour la première fois de son histoire.

160 personnes ont suivi l'une des 11 formations d'auxiliaires de santé CRS. Le nombre est plutôt stable comparé aux 174 inscrit-e-s en 2019. Comme les années précédentes, toutes les sessions sur inscription individuelle ont été remplies. De plus, 121 participant-e-s ont obtenu le certificat au terme de 120 heures de cours théoriques et de 160 heures de stage dans l'un des EMS partenaires. Le nombre de certifié-e-s en baisse résulte de la forte diminution des places des stages. Cette dernière s'explique par l'interdiction cantonale de recevoir des visites extérieures aux EMS et par celle d'accéder aux établissements sérieusement touchés par l'épidémie.

Malgré cela, le nombre de candidat-e-s reste toujours aussi important. C'est la preuve que cette formation répond aux besoins du marché en favorisant l'insertion et la réinsertion professionnelle durable et en proposant du personnel formé dans un contexte de pénurie de soignant-e-s.

Formations pour les bénévoles accompagnant des seniors

Cette formation est destinée aux bénévoles et aux collaboratrices et collaborateurs qui accompagnent des personnes âgées pour leur permettre de développer leurs compétences dans la prise en charge des aîné-e-s.

En 2020, cinq cours ont été dispensés auprès de 39 participant-e-s pour un total de 21 heures de formation. La Croix-Rouge genevoise est intervenue à deux reprises pour former les bénévoles d'une commune genevoise.

En raison de la pandémie, le nombre de mandats de formation sur mesure liés à l'accompagnement des seniors a diminué de 50% par rapport à 2019.

Garde d'enfants à domicile

Cette formation permet de développer des connaissances et des compétences relationnelles requises à l'encadrement d'un enfant. Les personnes qui obtiennent l'attestation de réussite peuvent postuler auprès du service du Chaperon Rouge afin d'intégrer l'équipe des gardes d'enfants de la Croix-Rouge genevoise.

En 2020, 33 personnes ont suivi l'une des trois formations de gardes d'enfants



Formation de baby-sitting

Dès 2020, pour des raisons logistiques, toutes les formations de baby-sitting ont eu lieu au Centre de formation de la Croix-Rouge genevoise. **Au total, 196 adolescent-e-s se sont inscrit-e-s à l'un des 16 cours proposés.**

Plusieurs thèmes ont été abordés lors des séances de formation, parmi lesquels les attentes et les responsabilités des parents et des baby-sitters, les principales étapes du développement de l'enfant de 3 mois à 6 ans, l'alimentation de l'enfant, les connaissances nécessaires aux soins essentiels de l'enfant, la prévention des risques en identifiant les sources d'accidents, l'attitude à adopter en cas de difficulté, la fièvre et les symptômes des maladies courantes, l'importance du jeu.

Formation des interprètes communautaires

Le Service d'interprétariat communautaire met à la disposition des institutions et des entreprises un réseau d'interprètes formé-e-s au dialogue interculturel dans les domaines de la santé, du social et de l'éducation. Depuis 2019, la formation a été réadaptée pour répondre au mieux aux objectifs de développement du service concerné.

En 2020, la formation de base a été suivie par 15 personnes, ce qui représente près du double de 2019 (8 participant-e-s). ■

En toutes circonstances, protéger et veiller sur les personnes âgées vulnérables

La crise sanitaire a mis en évidence à quelle vitesse et avec quelle brutalité les seniors en difficulté peuvent se retrouver extrêmement fragilisés-e-s et isolés-e-s. La Croix-Rouge genevoise a immédiatement réorganisé tous ses services afin de leur apporter une aide primordiale.

Visites aux personnes âgées (VPA)

Le service Visites aux personnes âgées fait se rencontrer des seniors souffrant de solitude et des bénévoles formés-e-s et encadrés-e-s, en binômes. Un-e bénévole rend visite à une personne âgée isolée, toujours la même, à son domicile. Ils et elles sont engagés-e-s pour six mois minimum, après une période d'essai d'un mois.

Malgré le contexte sanitaire, les binômes déjà existants ont continué leur activité en gardant un lien téléphonique hebdomadaire. Certains bénévoles ont aussi fait des courses et les ont livrées au domicile de leurs bénéficiaires respectifs ou respectives, ce qui a favorisé les échanges dans le respect des mesures de sécurité. Ainsi, les bénévoles ont souvent réalisé davantage que les deux heures par semaine auxquelles ils et elles se sont engagés-e-s.



> Découvrez le film sur les visites aux personnes âgées.

En 2020, 110 binômes ont été actifs dont 105 bénévoles. Les demandes de bénévolat auprès de VPA ont nettement augmenté.

Partenariats avec les communes genevoises

Lors des semi-confinements de mars et de novembre 2020, la Croix-Rouge genevoise et la Ville de Genève ont rapidement mis sur pied un plan d'urgence destiné aux personnes confinées et vulnérables, principalement âgées de 65 ans et plus.

L'accord conclu fin 2019 avec la Ville de Genève a pu être maintenu et le service a constitué 50 binômes en ville à fin décembre 2020, malgré la crise. Avec le plan d'urgence également mené avec la Ville de Genève et compte tenu du contexte sanitaire, il a été décidé que le partenariat pouvait prendre d'autres formes de collaboration tant que l'objectif de 100 binômes n'était pas atteint.

Tous les partenariats conclus les années précédentes avec Versoix, Carouge, Chancy et Chêne-Bougeries ont été reconduits pour l'année 2021.



Seniors d'ici et d'ailleurs (SIA)

Le programme SIA s'adresse à toute personne en situation d'isolement ou de précarité financière, dès l'âge de 55 ans. Il est destiné en priorité à celles et ceux qui ont vécu l'exil et qui cherchent à s'intégrer socialement dans le canton de Genève. Un programme bimestriel propose aux bénéficiaires une palette d'activités diversifiées. L'enjeu est de préserver la santé physique et psychique de chacune et de chacun, ainsi que de favoriser l'autonomie des personnes dans leur parcours d'intégration en Suisse.

Les activités du service ont été fortement perturbées par la situation épidémique et ont été mises à l'arrêt pendant plus de six mois. L'équipe a alors été mobilisée pour le plan d'urgence. Parallèlement à cette mission, les employés-e-s ont continué à maintenir le contact par téléphone avec les participants-e-s dans le but de prendre des nouvelles, de prévenir les situations critiques, d'informer des possibilités d'aide offertes par la Permanence d'accueil social et de répondre aux questions.

Dès que les conditions ont été favorables, des cours de yoga et de français ont eu lieu, de même que des sorties en plein air. Des excursions, en septembre et en octobre 2020, ont permis au total à 40 personnes de découvrir Nyon en utilisant des moyens de transport variés, bateau, tram et train, dans le respect des mesures sanitaires.

Le nombre de participants est demeuré stable avec 121 personnes actives en 2020 (123 en 2019).

Liens intergénérationnels

Le programme « Moi, personne âgée » vise à améliorer le bien-être des seniors en luttant contre leur isolement social. Il répond à deux objectifs essentiels : la sensibilisation des jeunes aux effets du vieillissement et l'organisation de rencontres intergénérationnelles, grâce à des visites hebdomadaires en établissements médico-sociaux (EMS), à la participation à la Journée internationale de la personne âgée, le 1^{er} octobre, et à la sensibilisation à la problématique du vieillissement via un parcours de mise en situation adapté. Ce programme bénéficie du soutien de la **Fondation Auguste Roth**.

En janvier 2020, un nouveau partenariat a vu le jour avec l'EMS Les Franchises. En tout, quatre EMS ont reçu les visites régulières de 22 bénévoles de janvier à février pour un total de 186 heures fournies aux seniors. La Journée internationale des personnes âgées a quant à elle été annulée, tout comme le parcours de sensibilisation.

En 2020, un ciné-goûter a pu avoir lieu. Lors de ce seul événement, qui a proposé un moment convivial aux aînés-e-s, 64 heures ont été dédiées aux personnes âgées dans le respect des mesures de sécurité en vigueur. ■

” Ce cours était mieux que tous ceux que j'ai suivis auparavant. Il peut remplacer tous les cours existants dans le fitness. Jamais je ne me suis autant détendue et avec une telle efficacité. ”

Témoignage d'une bénéficiaire à la fin du cours de yoga.

Accompagner les personnes migrantes dans leurs efforts d'insertion

Peiner à trouver ses repères dans un pays étranger, face à des langues, des cultures et des coutumes différentes, peut vite nourrir un sentiment d'exclusion. Afin de lutter contre la marginalisation des personnes migrantes, la Croix-Rouge genevoise met à leur disposition plusieurs services adaptés.

Centre d'intégration culturelle (CIC)

Le CIC est un lieu de proximité essentiel à Genève qui favorise les échanges, les activités ludiques et culturelles et l'apprentissage du français depuis bientôt 30 ans.

Le CIC a gardé ses portes ouvertes en 2020, sauf de la mi-mars à la fin avril, pour pouvoir aider et accompagner des personnes dans une situation de détresse existentielle. Que ce soit pour rédiger une lettre de motivation et réagir à la perte d'un emploi, du jour au lendemain, ou pour donner un « coup de pouce » nécessaire à des enfants en difficulté à l'école, voire pour améliorer la connaissance de la langue française et ainsi gagner en autonomie.

Suivant les mesures de sécurité en vigueur, la majorité des activités ont pu avoir lieu ; à savoir, les contes pour enfants, l'aide aux devoirs, les cours de français, la rédaction de lettres administratives, quelques rencontres littéraires et les visites aux foyers de requérant-e-s d'asile et aux maisons d'arrêt. D'ailleurs, **le nombre de livres empruntés n'a jamais été aussi élevé** (14 946 pour 38 566 ouvrages disponibles). Le nombre de nouveaux membres du CIC est de 556 personnes (pour 1 816 membres au total).



Le CIC a en outre participé au cycle de conférences « Français langue d'intégration » destiné à certain-e-s étudiant-e-s de la Faculté de psychologie et sciences de l'éducation à l'Université de Genève, ce qui a permis de tisser des liens avec des professeur-e-s et des enseignant-e-s et d'insuffler différentes initiatives en lien avec l'enseignement du français aux personnes migrantes.

Inaugurée en septembre 2019, l'antenne du CIC à la Fédération internationale de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge a maintenu ses activités pendant le premier trimestre 2020. Il a donné accès à la bibliothèque interculturelle pour le prêt de livres en différentes langues, tenu une permanence hebdomadaire pour la rédaction de lettres et proposé une aide aux enfants pour la réalisation de leurs devoirs.

Service d'interprétariat communautaire (SIC)

Depuis plus de 27 ans, le SIC de la Croix-Rouge genevoise met des interprètes communautaires à disposition de professionnel-le-s travaillant dans le domaine de la santé, du social et de l'éducation. L'objectif du service est de faciliter la communication entre professionnel-le-s et personnes migrantes allophones, dont la connaissance du français est insuffisante pour dialoguer.

Malgré la situation sanitaire, le SIC a continué ses évolutions en termes de facilité d'accès, notamment avec la mise en service d'une nouvelle plateforme pour la réservation des rendez-vous d'interprétariat.

Au total, 127 interprètes ont travaillé pour le SIC en 2020 en effectuant 33 209 heures d'in-

terprétariat. Des interprètes au bénéfice du Certificat ou du Brevet INTERPRET ou d'une qualification supérieure ont assuré 49% des interventions.

Service d'aide au retour (SAR)

Créé en 1986, le SAR est un pionnier dans le domaine du retour dans la dignité des personnes qui n'ont pas de perspectives pour rester en Suisse et sont généralement en situation de grande détresse, et qui souhaitent retourner s'installer dans leur pays d'origine sans en avoir les moyens personnels. Grâce au soutien des autorités cantonales et municipales, le SAR développe des projets au bénéfice de personnes migrantes qui ne bénéficient pas des prestations d'aide au retour ou d'aide à la réintégration fédérale. Sa mission est de les informer des conditions et des éventuelles prestations pour organiser leur retour en toute légalité. Son objectif est de s'assurer que le départ de Suisse et l'arrivée dans le pays de destination se déroulent dans les meilleures conditions possibles.

Après trois décennies d'activité, le SAR a élargi son champ d'action en mettant en œuvre trois programmes destinés à plusieurs catégories d'étrangers sans permis de séjour. Tous trois se poursuivent depuis leur lancement. Il s'agit du Programme cantonal d'aide au retour et à la réintégration pour personnes irrégulières dans le canton de Genève (PC), du dispositif d'aide au retour et à la réinstallation nommé « Action Solidaire et Durable d'Orientation et de Réinstallation » (ASDOR) et du projet pilote « RESTART », mis en place le 1^{er} septembre 2018.

Durant le premier semestre 2020, le suivi téléphonique assuré par l'équipe du SAR a permis d'informer les bénéficiaires de l'évolution de la situation, les mesures à adopter en lien avec le coronavirus, les écouter et reconforter et, si nécessaire, les orienter vers les services d'accueil d'urgence actifs sur le territoire et tout particulièrement vers la Permanence d'accueil social. Le deuxième semestre a connu une reprise de l'activité grâce à la réouverture progressive de l'espace aérien ; ce qui a permis au service d'accompagner les personnes le souhaitant à procéder à un retour.

Au total, en 2020, le SAR a rencontré 258 personnes et déployé un suivi de 1 415 heures pour 845 entretiens. ■

” *Merci à la Croix-Rouge genevoise et au CIC pour leur engagement et leur implication sans relâche durant la crise du Covid-19, et ce, à tous les niveaux. Avoir pu garder le CIC ouvert pendant cette crise a été un véritable accompagnement et soulagement pour les personnes les plus vulnérables. De tels lieux de proximité sont indispensables à Genève.* ”

Témoignage d'une bénéficiaire du CIC.

Être là pour chaque personne vulnérable

En 2020 plus que jamais, le mot d'ordre a été la solidarité envers les plus vulnérables. Consciente de l'importance de sa présence, dès l'éclatement de la crise sanitaire et humanitaire, la Croix-Rouge genevoise a tout mis en œuvre pour s'adapter aux besoins les plus urgents.

Permanence d'accueil social

La PAS apporte une aide directe aux personnes en situation de vulnérabilité dans le canton de Genève qui viennent spontanément demander un soutien à la Croix-Rouge genevoise. Le but est avant tout d'assurer leur dignité.

Dès l'apparition du coronavirus en Suisse, l'association a mis en place un plan d'urgence afin de répondre rapidement et efficacement aux besoins des personnes vivant dans des conditions précaires, souvent détériorées par la crise. Ce plan inédit a notamment pu être exécuté grâce à la PAS et aux moyens qu'elle a déployés. La majorité de ses bénéficiaires s'est retrouvée du jour au lendemain sans emploi et dans l'incapacité de subvenir à ses besoins essentiels : se nourrir, se loger, se soigner.

Le service a tout d'abord proposé une ligne téléphonique en réponse aux nombreux appels de personnes en situation de détresse. En mai, un collaborateur a été engagé afin de soutenir le travail des deux assistants sociaux déjà en place. Par la suite, la PAS a offert à ses bénéficiaires confiné-e-s

et en très grande difficulté financière des courses alimentaires, livrées à domicile par les bénévoles de la Croix-Rouge genevoise. Cette aide s'est ensuite étendue aux personnes ayant subi une perte de revenus à cause du coronavirus, leur garantissant un appui dans le paiement de leur loyer, de leurs factures médicales et de leurs primes d'assurance maladie. Un montant de maximum 1 000 fr. par famille ou personne seule a été octroyé, à raison d'une fois par mois, de mai à décembre 2020.

En vue de sa réouverture, la PAS a engagé en juin deux nouvelles personnes. Dès lors, une permanence sans rendez-vous a été assurée chaque jour de la semaine, par deux assistantes sociales ou assistants sociaux, afin d'accueillir, d'écouter et de soutenir les personnes en situation de détresse aiguë et de leur offrir une aide matérielle directe (bons alimentaires, bons vestiaires).

Les demandes de personnes en détresse n'ont cessé d'affluer, saturant les lignes téléphoniques et créant des files d'attente d'une longueur inédite. C'est dans ce contexte compliqué que la Croix-Rouge genevoise a engagé en urgence dix collaborateurs supplémentaires dès le mois de juillet, puis encore quatre en novembre pour accueillir les bénéficiaires qui se sont présenté-e-s en continu devant les locaux ou qui ont sollicité un rendez-vous par téléphone avec les assistants sociaux. C'est donc une équipe oscillant entre 15 et 17 personnes qui a travaillé sans relâche pour venir en aide aux personnes dont la situation socio-économique a été lourdement impactée par la crise.

En 2020, 6 632 entretiens ont été effectués (2 242 en 2019) auprès de 3 781 bénéficiaires (1 488 en 2019). 1 667 bons de vêtements ont été distribués. Quant au montant total de l'aide financière déployée dans le canton de Genève principalement grâce aux dons reçus par la Chaîne du Bonheur, il s'élève à 3 500 000 fr.



Soins dentaires et Permanence de soins dentaires (PSD)

La Croix-Rouge genevoise a inauguré, le 16 novembre 2020, sa PSD au sein même de ses locaux des Acacias. La PSD est destinée aux personnes majeures, non éligibles à des prestations sociales, qui travaillent, mais qui, malgré tout, n'ont pas les moyens suffisants pour financer leurs frais dentaires. Grâce à l'engagement de 13 dentistes bénévoles, deux assistantes dentaires à temps partiel et une hygiéniste, et grâce à un matériel de dernière génération, l'association propose désormais des soins de base à prix abordables : 40 fr. pour une consultation chez le dentiste et 20 fr. pour une consultation chez l'hygiéniste.

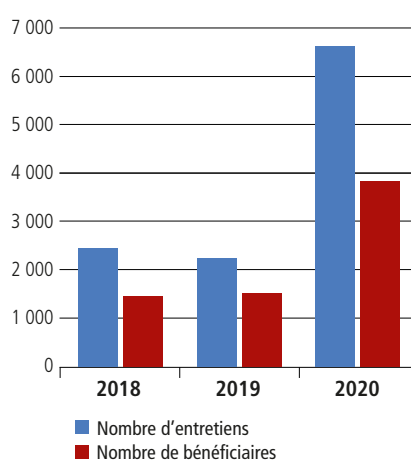
En novembre et décembre 2020, 52 patient-e-s ont bénéficié des soins prodigués par l'hygiéniste et les dentistes bénévoles.

Récit

Avant la crise sanitaire Monsieur CB, musicien, se produisait dans les restaurants, les bars et les cafés. Il donnait également des cours de musique particuliers. Il n'avait aucune difficulté à subvenir à ses besoins ainsi qu'à ceux de sa fille. Aujourd'hui, il ne travaille presque plus et son revenu est trop faible pour vivre au quotidien et payer son loyer. Son salaire provient des déménagements qu'il effectue sur demande. N'ayant pas réglé le montant de son loyer pendant deux mois, il avait reçu un avis d'expulsion.

L'aide financière de la PAS lui a permis de payer son loyer et de conserver son logement.

Entretiens et bénéficiaires de la PAS





Paniers de Noël

Au mois de décembre de chaque année, la Croix-Rouge genevoise organise la distribution des Paniers de Noël. L'édition 2020 s'est avérée tristement exceptionnelle. En effet, en raison de la pandémie, le nombre de personnes en situation de grande précarité à Genève a fortement augmenté. Cela a notamment eu comme conséquence une nette augmentation des bénéficiaires hautement vulnérables.

Du 9 au 19 décembre 2020, 2 500 paniers ont été distribués contre 1 000 en 2019, soit 2,5 fois plus. Au total, le nombre des bénéficiaires est passé de 3 665 en 2019 à 9 313 en 2020.

L'action a également été marquée par la participation de 190 bénévoles pour un total de 1 206 heures de bénévolat.



Mimosa du Bonheur

Chaque année, les derniers vendredi et samedi du mois de janvier, l'Association Suisse du Mimosa du Bonheur (ASMB) organise la vente du mimosa en Suisse romande. La récolte des fonds contribue à aider financièrement des familles défavorisées dont les enfants sont privé-e-s d'activités de loisirs.

Ainsi, le vendredi 31 janvier et le samedi 1^{er} février 2020, à Genève, la Croix-Rouge genevoise, le CPV et Caritas-Jeunesse ont réuni plus de 260 bénévoles réparti-e-s sur 49 stands pour proposer des bouquets et des brins de mimosa.

Au sein de la Croix-Rouge genevoise, 88 bénévoles se sont engagé-e-s dans le cadre de cette action pour un total de 425 heures de bénévolat. Grâce aux ventes réalisées, 91 enfants ont pu bénéficier de ce fonds et ainsi profiter d'activités de loisirs.

Opération 2 X Noël

Chaque année, sous l'impulsion de la Croix-Rouge suisse, en partenariat avec la Poste Suisse, SRG SSR et la Coop, se déroule l'action 2 X Noël soutenue également par la Croix-Rouge genevoise. L'opération consiste à collecter des denrées et de la marchandise diverse auprès de la population à l'occasion des fêtes de fin d'année.

En 2020, la Croix-Rouge genevoise a reçu et a redistribué 8 tonnes de marchandises qui ont été gracieusement offertes à sept associations ainsi qu'à trois services internes: le Centre d'intégration culturelle, la Permanence d'accueil social et Seniors d'ici et d'ailleurs.



Vêtements de seconde main – Vêt'Shop et Espace de valorisation

Depuis 2019, les Vêt'Shop et l'Espace de valorisation ont été rassemblés dans un même Service Activités Textiles (SAT). Sa vocation est de fournir à titre gracieux des vêtements de seconde main aux bénéficiaires de la PAS et de revendre des vêtements à prix modiques dans les boutiques Vêt'Shop pour générer des fonds. Ce service fonctionne grâce aux généreux dons de la population et des entreprises genevoises.

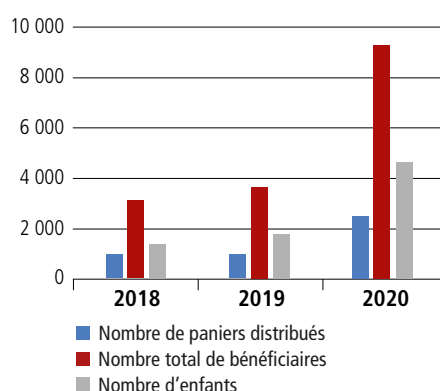
La situation sanitaire extraordinaire de 2020 et les mesures mises en place par les autorités, obligeant notamment des commerces à fermer à deux reprises, ont directement touché l'activité du SAT, réduisant de 23% le chiffre d'affaires par rapport à celui de 2019. Au final, sur l'année 2020, ce sont 67 jours d'ouverture en moins pour les Vêt'Shop Leschot et Lissignol.

Malgré la fermeture des magasins, points de collecte principaux, le volume des dons est resté à peu près stable par rapport aux deux années précédentes avec 53 075 kg. ■

*” Merci beaucoup
à la Croix-Rouge
d'organiser cette action.
Mes enfants seront heureux
de recevoir un cadeau
pour Noël. ”*

Témoignage d'un bénéficiaire
des Paniers de Noël.

Evolution des Paniers de Noël



*” Je suis heureuse
d'apprendre que vous avez
apprécié le don et qu'il est
utile pour les personnes plus
vulnérables. Cela ajoute
de la valeur à l'argent que
j'avais dépensé pour acheter
ces vêtements. ”*

M., en réponse à un mail de remerciements
pour son don de vêtements.

Bénévolat, recherche de fonds et événements

Les bénévoles, les donatrices et donateurs, les membres et les partenaires contribuent au maintien des programmes de la Croix-Rouge genevoise. Ils et elles participent au développement de nouvelles prestations en faveur des personnes vulnérables. Leur engagement en temps ou financier apporte aux bénéficiaires humanité, réconfort et, en ces temps particuliers, aide de première nécessité.



Bénévolat

En raison de la crise sanitaire, l'année 2020 a été des plus intenses pour ce service très sollicité d'ordinaire. Fidèle à son rôle de soutien aux personnes vulnérables dans le canton de Genève, et en complément de l'action publique, la Croix-Rouge genevoise a réorganisé ses services pour apporter son assistance immédiate aux personnes confinées chez elles. En une semaine à peine, notre association a établi et déployé un plan d'urgence. Vingt collaboratrices et collaborateurs y ont été affecté-e-s, rapidement rejoint-e-s par plus de 379 bénévoles. Ils et elles sont intervenu-e-s pour rendre des services essentiels aux personnes isolées, âgées de plus de 65 ans en très grande majorité.

Les bénévoles engagé-e-s au mois de mars pour le plan d'urgence ont accompli un total de 3301 heures. Cet apport immense représente 3654 prestations fournies à 487 bénéficiaires, soit 2140 courses alimentaires effectuées et livrées à domicile; 1257 appels téléphoniques à des personnes isolées; 90 déplacements à la pharmacie; 55 promenades de chiens; 57 évacuations de poubelles; 30 aides pour des paiements de factures et 25 accompagnements pour des promenades.

Des procédures et formations ont été mises en place pour **garantir le professionnalisme du fonctionnement** ainsi que pour **protéger la santé des bénévoles et des bénéficiaires**. Toutes les

conditions de sécurité et d'hygiène devaient être respectées.

Par ailleurs, en soutien à la Fondation Partage, 234 bénévoles ont confectionné et distribué des cabas alimentaires aux personnes précipitées d'un jour à l'autre dans la précarité. **Cette aide représente 2 276 heures de bénévolat.**

Cette forte mobilisation des bénévoles en réponse à la crise liée au Covid-19 ne doit pas occulter leur participation aux nombreuses autres activités de la Croix-Rouge genevoise. Ils et elles ont principalement consacré leur temps au Centre d'intégration culturelle – qui a maintenu ses cours de français – ainsi qu'au programme Visites aux personnes âgées, dont les appels téléphoniques réguliers aux bénéficiaires se sont assurés de leur bonne santé physique et psychique.

Le service Bénévolat a organisé sept séances d'information à l'attention des personnes de plus de 30 ans qui ont manifesté un intérêt pour nos activités. Près de **280 personnes** ont participé à l'une de ces séances.

Ce service a aussi assuré la formation de **386 bénévoles**. Parmi eux, 212 volontaires ont suivi une formation centrée sur les activités de la Croix-Rouge Jeunesse; 95 sur le Centre d'intégration culturelle, 58 sur celles des Visites aux personnes âgées, et 21 sur celles des activités en faveur des personnes migrantes, représentant un total de 1 296 heures.

En 2020, 1335 bénévoles ont réalisé un total de 36 159 heures de soutien aux personnes vulnérables. Si le nombre de bénévoles actifs a augmenté de 20%, le total annuel des heures est quant à lui en recul, de nombreuses activités ayant dû être annulées.

Les partenariats Entreprises

• Le volontariat d'entreprise

Chaque année, pour aider la Croix-Rouge genevoise à accomplir sa mission sociale et humanitaire, de nombreuses collaboratrices et collaborateurs d'entreprises implantées à Genève viennent ponctuellement prêter main-forte à ses équipes professionnelles et ses bénévoles. Les entreprises ont été au rendez-vous en 2020, malgré la pandémie. Elles ont

ainsi fait preuve d'une solidarité remarquable au vu des contraintes extérieures exceptionnelles.

La Croix-Rouge genevoise a ainsi pu compter sur le soutien de volontaires d'entreprise notamment dans le cadre des Journées Loisirs organisées en faveur d'enfants issus de milieux socioéconomiques défavorisés, de journées à Inserres, la ferme de l'association, ainsi que pour son action annuelle des Paniers de Noël.

• Les partenariats Chaperon Rouge

Forte d'une longue expérience dans la garde d'enfants, la Croix-Rouge genevoise offre la possibilité aux organismes publics et privés du canton de faire bénéficier leur personnel d'un service de garde d'enfants d'urgence. Ce système simple permet aux parents de pallier en toute confiance un manque momentané de solution de garde et aux organismes de diminuer l'absentéisme au travail. En 2020, la Croix-Rouge genevoise a signé de nouveaux partenariats avec la Ville de Genève et le Pouvoir Judiciaire. Elle est en outre en discussion avancée avec de nouveaux partenaires potentiels.

• Les dons en nature

Cette année encore, de très nombreuses entreprises ont fait don de vêtements, de jouets, de livres, de matériel scolaire et autres produits, distribués directement aux bénéficiaires de la Croix-Rouge genevoise. Ces biens sont soit collectés par les collaboratrices et collaborateurs des partenaires, soit directement offerts par les entreprises. En 2020, ce sont près de 80 entreprises qui ont participé à cet élan de solidarité, permettant ainsi à la Croix-Rouge genevoise de répondre plus efficacement aux besoins de son public cible.

Les soutiens financiers

• Les dons aux programmes

La Croix-Rouge genevoise est extrêmement reconnaissante pour les nombreux dons financiers reçus des autorités, de fondations, d'entreprises, de clubs services et de particuliers en 2020. Sans ces soutiens, il lui aurait été extrêmement difficile de poursuivre sa mission auprès des personnes vulnérables résidant dans le canton de Genève. Ces dons ont directement été affectés à des programmes appropriés. En raison des conséquences socioéconomiques de la pandémie, 2020 a été l'année de tous les superlatifs, avec d'une part une augmenta-



Prix Art Humanité:
Tristan Bartolini, lauréat



Prix Art Humanité,
Dakar 2020: Fadioul Yacinthe
Niang, 1^{er} Prix.



DJ Ewave lors du concert
caritatif « Geneva United
Sessions », diffusé en
Livestream le 25 avril 2020
sur Facebook.

tion sans précédent du nombre de bénéficiaires et de leurs besoins et avec d'autre part une solidarité tout aussi extraordinaire de la part de donatrices et donateurs soucieux de soutenir l'action sociale de la Croix-Rouge genevoise. Ainsi, en 2020, l'association a pu compter sur la générosité de plus de nonante institutions, mais aussi de particuliers qui ont effectué des dizaines de dons.

• Le sponsoring d'événements

En raison des mesures sanitaires, la Croix-Rouge genevoise a été contrainte d'annuler la plupart des événements prévus en 2020. Seul le Prix Art Humanité a pu se dérouler au mois d'octobre, sous une forme réduite, en particulier grâce au soutien de la Ville de Genève.

La Croix-Rouge genevoise se réjouit de célébrer les 100 ans de la Croix-Rouge Jeunesse en 2021, avec seulement quelques mois de retard, et d'organiser son Bal annuel en collaboration avec la Croix-Rouge suisse. Autre temps fort en vue, la Journée mondiale de la Croix-Rouge pourra à nouveau être célébrée en partenariat avec l'ensemble des entités du Mouvement.

• Les partenariats sur mesure

La Croix-Rouge genevoise est reconnaissante envers Lagardère Travel Retail Suisse qui gère les boutiques de l'aéroport. Le partenariat de micro-dons en faveur des enfants issus de milieux défavorisés s'est poursuivi en 2020, en dépit des importantes difficultés liées au coronavirus.

Le partenariat avec l'Aéroport international de Genève a également été reconduit en 2020. Trois tirelignes sponsorisées par les banques Reyl & Cie SA et Bordier & Cie, banquiers privés, y sont installées. Enfin, la Croix-Rouge genevoise a eu la chance de conclure deux nouveaux partenariats en 2020. Le premier a été signé avec le Ritz-Carlton Hôtel de la Paix. Il porte sur une campagne de micro-dons

en faveur de l'insertion professionnelle et sociale de jeunes en rupture. Le second a été conclu avec Personal Health Care, une division de Procter & Gamble. Il allie actions de volontariat d'entreprise et soutiens financiers en faveur de la Permanence d'accueil social et du Centre d'intégration culturelle de la Croix-Rouge genevoise.

Les événements

• Prix Art Humanité

Le 15 octobre 2020 a eu lieu la 6^e édition du Prix Art Humanité au campus de la HEAD – Genève. Cette cérémonie, en présentiel, a réuni quelque 150 invité-e-s.

Créé en 2015 par la Croix-Rouge genevoise, le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) et la HEAD – Genève, Haute école d'art et de design, le Prix récompense un projet artistique magnifiant l'engagement humanitaire.

Le Prix de l'édition 2020 a été remis à **Tristan Bartolini** pour son projet d'alphabet baptisé « L'inclusif-ve ». Les signes ont été imaginés pour son travail de diplôme de Bachelor en Communication visuelle. Ils sont un mélange graphique des lettres qui composent les terminaisons masculine et féminine. Ils s'utilisent pour remplacer les terminaisons de certains mots genrés de la langue française.

Tristan Bartolini s'est intéressé à la faille de la définition du genre, à cette zone indéfinie qui se situe entre les deux extrêmes que sont le féminin et le masculin. « Entre les deux, nous dit-il, il existe une infinité de possibilités de s'identifier. »

Grâce à la diffusion de la cérémonie en streaming sur Facebook, les personnes à distance,

comme celles qui étaient présentes, ont attribué le Prix du Public à Dany Champion, Karen Pisoni et Marion Vergne pour leur travail en Architecture d'intérieur « CarEvents ». Le trio a repensé l'espace boutique de Caritas. Leur projet réinvente de fond en comble la nature du lieu d'accueil en tenant compte des besoins de mixité sociale, d'écoute et de solidarité. « Ce projet amène à réfléchir sur les



conditions de l'être humain se heurtant aux difficultés du quotidien, qu'elles soient sociales, financières ou politiques. »

> Revivez la cérémonie et découvrez les photos de la soirée.

• Prix Art Humanité, Dakar 2020

Ce Prix extra-muros est le fruit d'un partenariat entre, d'une part, le CICR, la HEAD – Genève, la Croix-Rouge genevoise et Sup'Imax à Dakar, d'autre part. Il met au concours des artistes d'écoles d'art et de jeunes créateurs basés à Dakar.

Le 3 décembre 2020, quatre lauréat-e-s d'origine sénégalaise et congolaise ont été récompensé-e-s à Dakar lors d'une cérémonie numérique diffusée sur Facebook. Le photographe Fadioul Yacinthe Niang a remporté le premier prix pour sa réalisation *Jigenn Jambar*. Parti à la rencontre de femmes vivant dans les zones rurales du Sénégal, il a su mettre en exergue la résilience, l'abnégation et la bravoure dont elles font preuve au quotidien.

Le deuxième prix a été attribué au bédéiste Amidou Badji pour son travail *À l'heure d'un bilan pour l'humanité*, qui évoque l'impact du Covid-19. Le troisième prix est revenu au peintre Eric Bouessa Mbemba dont la toile *Petites Prières* aborde le thème de la liberté. Enfin, un Prix du Public a été remis à la photographe Fatou Sene pour son œuvre sur les enfants talibés. Retrouvez les photos de cette cérémonie sur le site du Prix Art Humanité. ■

**Espace de Valorisation
Textile & Vêt'Shop**

56 835 kg de dons
de vêtements ont été récoltés

Bénévolat

36 159 heures
effectuées par
1 335 bénévoles

Personnes âgées

8 835 heures
de visites à domicile et
en EMS

Chaperon Rouge

Garde d'enfants en urgence
à domicile :

24 699 heures

Service d'aide au retour

Le Service d'aide au retour a
accompagné pour un retour
autonome dans leur pays
10 personnes
relevant du domaine de l'asile et
90 personnes
sans statut légal

Plan d'urgence

**3 695 aides
financières**

pour un total de plus de
3 500 000 fr.

Le Fonds Mimosa du Bonheur

a permis à

91 bénéficiaires
de profiter d'activités et
de loisirs

Paniers de Noël

2 500 paniers
ont été distribués à
9 313 bénéficiaires,
des familles et personnes isolées

Croix-Rouge Jeunesse

4 151 heures
de loisirs pour enfants.

872 heures
de sensibilisation pour

529 jeunes

Permanence de soins dentaires*

52 bénéficiaires

pour **119 rendez-vous**

dont **54** chez le dentiste et **65** chez l'hygiéniste

*ouverte en novembre 2020

Permanence d'accueil social

6 632 entretiens réalisés avec plus de
3 781 personnes différentes,
1 667 bons pour les magasins Vêt'Shop
ont été distribués

**Service d'interprétariat
communautaire**

33 209 heures
d'interprétariat ont été réalisées

Formation

561 participant-e-s
ont suivi l'un des **47 cours**
proposés

Seniors d'ici et d'ailleurs

121 bénéficiaires
actifs et actives, pour des prestations
offertes totalisant
2 791 heures

Centre d'intégration culturelle

38 566 livres
en **282** langues à disposition.

12 192 heures
de bénévolat fournies à
13 633 bénéficiaires

Accueil

La Croix-Rouge genevoise a reçu
17 913 personnes
et a répondu à
23 670 appels téléphoniques

Contacts utiles



Enfants et jeunes

- **Gardes d'enfants (0 à 12 ans)**
Chaperon Rouge
Tél. 022 304 04 82
chaperon.rouge@croix-rouge-ge.ch
- **Programmes d'insertion pour jeunes en difficulté**
Propulse (jeunes de 16 à 25 ans)
Tél. 022 308 16 60
propulse@croix-rouge-ge.ch
Inserres / La ferme de la Croix-Rouge genevoise (jeunes de 15 à 18 ans)
Tél. 022 784 42 59
inserres@croix-rouge-ge.ch
Semo (jeunes de 16 à 25 ans)
Tél. 022 308 16 60
semo@croix-rouge-ge.ch
- **Soutien scolaire pour enfants en difficulté et/ou souffrant de troubles DYS**
- **Loisirs pour enfants défavorisés**
Croix-Rouge Jeunesse
Tél. 022 304 04 04
crj@croix-rouge-ge.ch



Personnes âgées

- **Visites à domicile et en EMS**
- **Activités d'intégration**
- **Partenariats avec des communes**
- **Liens intergénérationnels**
Tél. 022 304 04 67
seniors@croix-rouge-ge.ch
- **Présence Croix-Rouge**
Nouveau service d'interventions à domicile pour les personnes qui dépendent d'assistance et pour soulager leurs proches aidants
Tél. 022 304 04 55



Personnes migrantes

- **Bibliothèque interculturelle en 287 langues**
- **Cours de français**
- **Écrivains publics**
- **Interprètes communautaires**
- **Aide au retour et projets de réintégration**
Tél. 022 304 04 04
info@croix-rouge-ge.ch



Aide d'urgence et réconfort

- **Permanence d'accueil social**
- **Permanence de soins dentaires**
- **Paniers de Noël**
- **Bons alimentaires, de vêtements et de nuitées**
Tél. 022 304 04 04
info@croix-rouge-ge.ch



Formations

- **Auxiliaires de santé Croix-Rouge**
- **Soins et accompagnements de personnes âgées ou handicapées**
- **Garde d'enfants – baby-sitting**
- **Bénévoles**
Tél. 022 304 04 04
formation@croix-rouge-ge.ch



Bénévolat

- **Bénévolat ponctuel ou régulier**
- **Engagement à la Croix-Rouge Jeunesse**
- **Volontariat d'entreprise**
Tél. 022 304 04 04
benevolat@croix-rouge-ge.ch



Soutien à l'association

- **Faire un don**
- **Devenir membre**
- **Partenariats Entreprises**
- **Sponsoring d'événements**
Tél. 022 304 04 04
info@croix-rouge-ge.ch
- **Don de vêtements**
Espace de Valorisation Textile
Tél. 022 349 89 87
centredetri@croix-rouge-ge.ch
- **Don de livres**
Centre d'intégration culturelle
Tél. 022 320 59 55
cic@croix-rouge-ge.ch



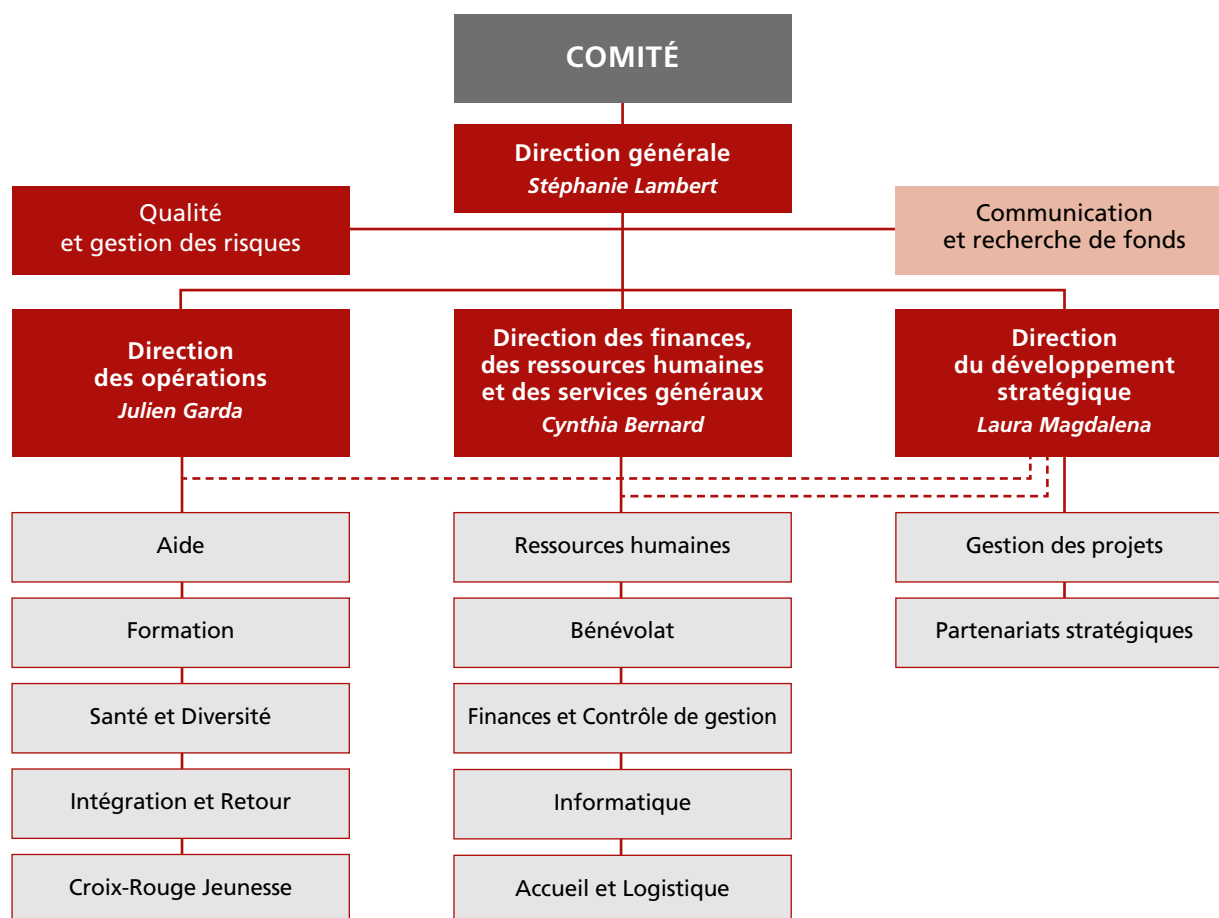
Commerces

- **Vêt'Shop Leschot**
Proche de COOP CITY
Plainpalais
Rue Leschot 2
1205 Genève
Tél. 022 321 83 84
vetshop@croix-rouge-ge.ch
- **Vêt'Shop Acacias**
Route des Acacias 5
1227 Les Acacias
Tél. 022 736 34 45
vetshop@croix-rouge-ge.ch
- **Marché bio et livraison de paniers bio**
Route de Bossey 74
1256 Troinex
Tél. 022 784 42 59
inserres@croix-rouge-ge.ch
- **Service traiteur**
Tél. 022 308 16 60
semopro@croix-rouge-ge.ch
- **Vêt'Shop Lissignol**
Proche de MANOR
Rue Lissignol 1-3
1201 Genève
Tél. 022 738 74 40
vetshop@croix-rouge-ge.ch



La Croix-Rouge genevoise bénéficie du label Zewo, garantie que les dons sont utilisés de manière consciencieuse, efficace et conforme aux buts souhaités par les donateurs.

Organigramme de la Croix-Rouge genevoise



Le Comité de la Croix-Rouge genevoise

Président	M ^e Matteo PEDRAZZINI
Vice-présidence	M. François BESENÇON (dès juin 2020) M ^e Myriam NICOLAZZI (dès juin 2020) M ^{me} Sabine VON DER WEID (jusqu'en juin 2020)
Trésorier	M. Antonio VEGEZZI
Membres	M ^{me} Marie DA ROXA M ^{me} Anne-Florence DAMI D ^r Yves JACKSON M ^e Virginie MORO M. Désir MPORAMAZINA (dès juin 2020) M ^{me} Maudèz RITTER (jusqu'en juin 2020)
Direction	M ^{me} Stéphanie LAMBERT

Le personnel de la Croix-Rouge genevoise

Au 31 décembre 2020, l'effectif total du personnel était de 371 personnes (294 femmes et 76 hommes) correspondant à 147,55 postes à plein-temps.

Personnel à l'heure :

236 personnes équivalant à 35,4 postes à plein-temps.

Personnel fixe :

135 personnes, soit 112,15 postes à plein-temps.

Le personnel fixe comprend 51 personnes en emploi de solidarité, correspondant à 49,95 postes à plein-temps.

Mission et principes fondamentaux

La Croix-Rouge genevoise est une association cantonale de la Croix-Rouge suisse, membre du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge.

Elle base son action sur sept Principes fondamentaux, communs à tout le Mouvement :

HUMANITÉ – IMPARTIALITÉ – NEUTRALITÉ – INDÉPENDANCE – VOLONTARIAT – UNITÉ – UNIVERSALITÉ

Sa mission est d'apporter une aide de proximité aux personnes en difficulté vivant à Genève. Son action auprès de toute personne vulnérable, notamment des enfants, des jeunes, des familles et des personnes âgées, vise avant tout à promouvoir la santé et à préserver leur dignité.

La Croix-Rouge genevoise en chiffres en 2020

5 963	membres
1 335	bénévoles actifs
36 159	heures de bénévolat
5 023	heures d'activité de la Croix-Rouge Jeunesse
24 699	heures de garde d'enfants en urgence à domicile
33 209	heures d'interprétariat communautaire
8 835	heures de visite à domicile aux personnes âgées
38 566	livres en prêt au Centre d'intégration culturelle
6 632	entretiens réalisés par la Permanence d'accueil social
17 913	personnes accueillies à la réception de la CRG

Comité



Matteo Pedrazzini
Président



François Besençon
Vice-Président



Myriam Nicolazzi
*Vice-Présidente, Présidente de la
Commission Gouvernance*



Antonio Vegezzi
*Trésorier, Président de la Commission
Finances*



Anne-Florence Dami
Membre du Comité



Marie Da Roxa
Membre du Comité



Yves Jackson
Membre du Comité



Virginie Moro
Membre du Comité



Désir Mporamazina
Membre du Comité

Direction



Stéphanie Lambert
Directrice générale



Cynthia Bernard
*Directrice des finances, des
ressources humaines et des
services généraux*



Julien Garda
Directeur des opérations



Laura Magdalena
*Directrice du développement
stratégique*



Valérie Rousseau
Secrétaire de la direction générale

Responsables



Laura Béguin
Responsable Permanence
d'accueil social



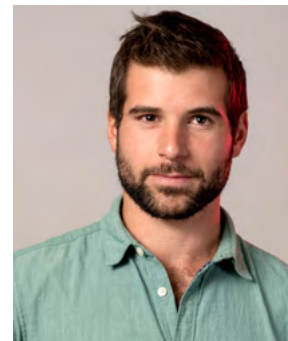
Nora Bernardi
Responsable Centre d'intégration
culturelle



Emilie Buehlmann
Responsable Communication et
Recherche de fonds Grand public



Sabrina Bassols
Responsable Croix-Rouge Jeunesse



Killian Biondo
Co-responsable Inserres



Justine Chauvin
Responsable Recherche de fonds



Laurence Corpataux
Responsable du secteur Formation,
Qualité et Gestion des risques



Rodens Ekmekciu
Responsable des Services généraux



Sandrine Ferrier
Co-responsable Inserres



Elena Fieni
Responsable Service d'aide
au retour



André Guillet
Responsable Ressources Humaines



Brigitte Jacquet
Comptable générale



Jacques Keller
Responsable Semestre de motivation
et ProPulse



Benjamin Lachat
Chargé de Recherche de fonds
Grands donateurs



Sylvie Lamorgese
Responsable Chaperon Rouge et
Présence Croix-Rouge



Sylvie Mansiet
Responsable Visites aux personnes
âgées



Anne Moratti
Responsable Service d'interprétariat
communautaire



David Muller
Responsable Bénévolat
et Activités ponctuelles



Sophie Pichon
Responsable Service activité textile



Nicole Renaud Zurbriggen
Responsable Seniors d'ici et
d'ailleurs

Merci à toutes et tous nos bénévoles pour leur engagement remarquable



■ Bilan au 31 décembre 2020

	2019 CHF	2020 CHF
ACTIF		
Liquidités	6 650 259	7 216 176
Créances	2 178 918	1 961 236
Actifs de régularisation	860 968	1 524 161
Actifs circulants	9 690 145	10 701 573
Immobilisations corporelles	475 798	688 689
Immobilisations financières	113 638	113 638
Actifs immobilisés	589 436	802 327
TOTAL ACTIF	10 279 581	11 503 900
PASSIF		
Dettes à court terme (achats et prestations de services)	140 201	212 411
Autres dettes à court terme	50 982	299 305
Passifs de régularisation	1 603 724	2 088 910
Dettes à court terme	1 794 907	2 600 626
Dettes à long terme	2 131 331	2 106 868
Dettes à long terme	2 131 331	2 106 868
Fonds affectés	2 986 327	3 811 149
Fonds affectés	2 986 327	3 811 149
Capital lié	3 272 711	3 231 990
Résultat reporté au 1er janvier	437 145	94 305
Résultat de l'exercice	-342 840	-341 038
Capital de l'organisation	3 367 016	2 985 257
TOTAL PASSIF	10 279 581	11 503 900

Les comptes annuels et le rapport de l'organe de révision sont consultables sur notre site Internet www.croix-rouge-ge.ch, rubrique Association.

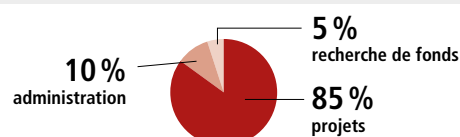
Compte d'exploitation 2020

	Comptes 2019 CHF	Budget 2020 CHF	Comptes 2020 CHF
PRODUITS			
Revenus des activités	7 128 261	7 270 825	6 065 922
Dons, legs, cotisations, recherche de fonds, publicité <i>(dont aides financières COVID-19 versées)</i>	3 005 602 0	1 673 425 0	7 366 637 3 513 725
Convention cantonale Emplois de Solidarité	3 070 206	3 340 397	2 719 785
Contrats de prestations et contributions du canton	3 363 238	3 918 139	3 865 173
Contrats de prestations et contributions confédération	392 789	344 309	368 043
Contributions communales	150 840	276 000	442 290
Autres contributions	762 295	508 498	1 394 152
Produits d'exploitation	17 873 231	17 331 593	22 222 002
CHARGES			
Charges directes de projet	14 448 611	15 690 233	18 324 333
Charges de personnel	11 967 577	12 518 107	12 148 980
Charges des activités <i>(dont remboursement aides financières COVID-19 versées)</i>	1 063 084 0	1 311 914 0	4 546 969 3 513 725
Frais de locaux	500 865	514 160	523 759
Frais informatiques	249 095	297 630	295 637
Amortissements	142 212	219 650	184 428
Autres charges de fonctionnement	525 778	828 772	624 560
Charges d'administration	1 999 460	2 541 960	2 154 511
Charges de personnel	1 537 245	1 887 496	1 703 151
Frais de locaux	100 494	132 700	88 622
Frais informatiques	37 224	50 173	41 375
Amortissements	32 732	138 200	25 466
Autres charges de fonctionnement <i>(dont frais et indemnités du Comité)</i>	291 765 38 695	333 391 32 400	295 897 28 848
Charges de recherche de fonds	975 632	925 304	1 000 905
Charges de personnel	485 691	543 291	529 768
Charges de recherche de fonds	420 802	305 478	405 553
Frais de locaux	12 126	12 200	10 016
Frais informatiques	9 863	7 996	14 920
Amortissements	9 260	12 000	10 192
Autres charges de fonctionnement	37 890	44 339	30 456
Charges d'exploitation	17 423 703	19 157 497	21 479 749
Résultat d'exploitation	449 528	-1 825 904	742 253

Compte d'exploitation 2020

	Comptes 2019 CHF	Budget 2020 CHF	Comptes 2020 CHF
Résultat financier	-28 431	-14 971	-14 401
Produits financiers	0	0	0
Charges financières	28 431	14 971	14 401
Résultat exceptionnel	-170 103	0	-29 357
Produits exceptionnels	0	0	0
Charges exceptionnelles	732	0	29 357
Charges sur exercices antérieurs	169 371	0	0
Résultat hors exploitation	-27 018	-85 000	-255 432
Produits hors exploitation	0	0	0
Charges hors exploitation	27 018	85 000	255 432
Résultat financier, exceptionnel et hors exploitation	-225 552	-99 971	-299 190
Résultat avant variation des fonds affectés	223 976	-1 925 875	443 063
Utilisation des fonds	645 801	762 775	789 177
Attribution aux fonds	-1 740 927	-25 000	-1 613 999
Variation des fonds affectés	-1 095 126	737 775	-824 822
Résultat avant variation du capital lié	-871 150	-1 188 100	-381 759
Utilisation du capital lié	528 310	1 146 000	184 582
Attribution au capital lié	0	0	-143 861
Variation du capital lié	528 310	1 146 000	40 721
Résultat de l'exercice	-342 840	-42 100	-341 038

En 2020, les charges de la Croix-Rouge genevoise se répartissent ainsi :

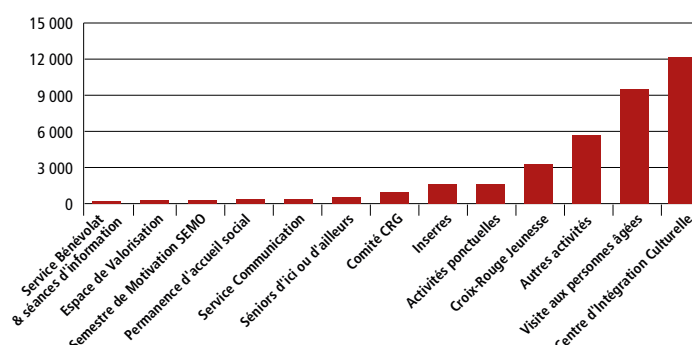


Valorisation financière des heures de bénévolat réalisées en 2020

(non comprise dans le compte de pertes et profits)

Nombre de bénévoles actifs **1 335**
 Nombre d'heures de bénévolat **36 159**
 Valeur financière estimée en fr. **1 157 088**
 Le total d'heures de bénévolat en 2020 correspond au travail effectif de près de **19 personnes à plein-temps**.

Nombre d'heures de bénévolat par service



106^e Assemblée générale ordinaire



La ferme Inserres



Stéphanie Lambert, Directrice générale et Matteo Pedrazzini, Président

Professeur Carrel, médecin adjoint responsable de l'Unité d'action sociale de la Clinique universitaire de médecine dentaire et Matteo Pedrazzini

Procès-verbal de l'Assemblée générale ordinaire de la Croix-Rouge genevoise, association cantonale de la Croix-Rouge suisse, tenue le mercredi 17 juin 2020 à 18h00 à La ferme Inserres à Troinex

1. Ouverture de l'Assemblée générale ordinaire par M^e Matteo Pedrazzini, Président

Le Président déclare ouverte la 106^e Assemblée générale ordinaire de la Croix-Rouge genevoise (CRG). Il souhaite une très cordiale bienvenue à toutes les personnes présentes ainsi qu'à toutes celles qui suivront la séance à distance.

Le Président précise qu'en raison de la situation actuelle l'Assemblée générale aura exceptionnellement une dimension virtuelle puisqu'elle est filmée et diffusée sur YouTube. Un système de vote en ligne est mis en place pour l'ensemble des membres et des invité-e-s.

Conformément aux statuts de l'association, cette Assemblée générale ordinaire a été formellement convoquée par un avis paru dans la Feuille d'avis officielle (FAO) du 13 mai 2020. Elle a également été jointe au Rapport annuel 2019 envoyé à chaque membre.

Le Président remercie chaleureusement les membres de la Croix-Rouge genevoise, toutes et tous les invité-e-s, ainsi que toutes les personnes qui manifestent leur sympathie et leur soutien à l'égard de l'association.



Le Président introduit la séance en abordant les points forts de la Croix-Rouge genevoise pour l'année 2019 et ceux en cours pour 2020.

> Se reporter à la vidéo.

2. Approbation du procès-verbal de l'Assemblée générale ordinaire du 13 juin 2019

Le procès-verbal de l'Assemblée générale ordinaire du 13 juin 2019 est approuvé avec trois abstentions. Son auteur est remercié.

3. Rapport d'activité 2019 de la Croix-Rouge genevoise

Stéphanie Lambert, Directrice générale

Chères et chers Membres, Donateurs et Donatrices, Partenaires de la Croix-Rouge genevoise, Mesdames et Messieurs,

Les bénévoles, les collaboratrices et collaborateurs n'agissent pas sur mandat. Tous les volontaires de la Croix-Rouge, du fait du caractère désintéressé, impartial et neutre de leurs gestes, inspirent confiance.

C'est pourquoi nous avons choisi pour 2019, année de la première Journée mondiale de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge à Genève qui a réuni des centaines de participant-e-s, de citer un bénéficiaire du Centre d'intégration culturelle de la Croix-Rouge genevoise, à la rue de Carouge :

« Dès que je vois l'emblème de la Croix-Rouge ou du Croissant-Rouge, je sais que quelqu'un pourra m'aider ».

Les bénévoles, tout comme les membres, les donateurs et donatrices de notre association, sont une grande source d'inspiration et cette année, j'ai décidé de mettre l'accent sur les activités qui fonctionnent grâce à des bénévoles. Comme chaque année, il m'est impossible de parler de toutes les activités puisqu'elles sont nombreuses et que le temps nous manque.

Je me permets donc de faire référence au Rapport annuel pour toutes celles que je n'aurai pas citées.

J'aimerais commencer par la Croix-Rouge Jeunesse dont les jeunes bénévoles ont offert plus de 6 000 heures. Encadré-e-s par le Comité Jeunesse, ils et elles gèrent pas moins de onze activités différentes en faveur des

enfants, des jeunes et des personnes âgées. La Croix-Rouge Jeunesse a un rôle particulier à la Croix-Rouge genevoise puisqu'elle se charge de la deuxième mission de notre association qui est de promouvoir les valeurs humanitaires et de sensibiliser les enfants aux problématiques sociales genevoises. En 2019, la Croix-Rouge Jeunesse a sensibilisé 1 158 enfants et jeunes aux valeurs humanitaires notamment grâce à des ateliers organisés au sein des écoles genevoises.

Parmi ses différents programmes, la Croix-Rouge genevoise organise également des binômes entre requérant-e-s d'asile mineur-e-s non accompagné-e-s (RMNA) et jeunes bénévoles. Les RMNA n'ont souvent pas la possibilité de s'intégrer convenablement à la communauté genevoise.

Ces binômes leur permettent de rencontrer des jeunes de leur âge, de découvrir Genève sous d'autres facettes, d'élargir leur cercle social en dehors de l'école et du centre d'hébergement et surtout de pratiquer le français dans un environnement informel, qui se révèle en réalité le plus efficace. À fin 2019, 22 binômes étaient en place pour discuter, faire du sport ou visiter Genève.

Je souligne ici - et c'est le cas pour tous les programmes qui fonctionnent avec des bénévoles - la qualité de leur suivi. Dans ce cas présent, les bénévoles participant au programme des binômes sont sensibilisés aux traumatismes et aux états de stress consécutifs dont souffre une partie des RMNA et sont ainsi mieux préparés à faire face aux réactions et aux besoins des RMNA.

Sans les bénévoles, les visites aux personnes âgées ne pourraient pas avoir lieu. En 2019, 144 binômes ont été actifs pour un total de 12 093 heures de bénévolat. Le service des Visites aux personnes âgées met en relation des seniors souffrant de solitude avec des

bénévoles formé-e-s et encadré-e-s. Les échanges, très chaleureux, sortent les personnes âgées de l'isolement et favorisent le développement de leurs capacités cognitives et physiques. Ces visites sont très précieuses pour les personnes âgées qui vivent seules. Elles représentent bien souvent le moment le plus important de leur semaine. Je vous propose d'écouter ici le témoignage d'un binôme.

Se rapporter à la vidéo en cliquant sur le lien: <https://www.croix-rouge-ge.ch/nos-activites/personnes-agees/visites-de-benevoles-aux-personnes-agees-isolees>.

Je souhaiterais à présent parler du programme Seniors d'ici et d'ailleurs qui s'adresse aux aîné-e-s isolé-e-s en recherche d'intégration sociale. Les activités proposées par le programme permettent de favoriser tant l'intégration que la santé des seniors en détresse sociale.

Dans le cadre de ce programme, c'est un bel exemple d'engagement bénévole que celui du créateur d'un jeu «C la Vie», dont le but est de renforcer les liens entre générations. Ce bénévole a créé un moyen ludique pour apprendre à se connaître mutuellement entre jeunes et aînés.

Cette très belle idée marque le début d'une belle histoire au sein de la Croix-Rouge genevoise puisque ce jeu suscite des rencontres entre services de l'association avec les jeunes bénévoles de la Croix-Rouge Jeunesse et les jeunes en insertion professionnelle au programme Semestre de motivation.

En 2019, Seniors d'ici et d'ailleurs a organisé 376 événements pour un total de 8 800 heures de participation par 123 seniors de 36 nationalités différentes. Il serait impensable de parler de bénévolat sans parler du Centre d'intégration culturelle qui a totalisé 18 494 heures de bénévolat en 2019. C'est le premier service en termes de nombre d'heures de bénévolat et il compte pour 43% des heures de bénévolat de l'association.

Tout comme la Croix-Rouge Jeunesse, le Centre d'intégration culturelle est une petite association à lui tout seul. Depuis de plus de 25 ans, l'ancienne Bibliothèque interculturelle permet aux personnes de toute culture de se familiariser avec les valeurs et les comportements d'origine différente.

Si la bibliothèque, unique dans le canton avec 38 566 ouvrages en 282 langues différentes, constitue le noyau du Centre, celui-ci organise beaucoup d'autres activités: des cours de français pour adultes, des ateliers d'intégration pour enfants allophones, des visites et des animations dans des foyers de requérant-e-s d'asile et dans les maisons d'arrêt. En plus du prêt de livres en différentes langues, le Centre gère aussi une aide à la rédaction de lettres.

L'année 2019 fut particulière pour le Centre d'intégration culturelle puisqu'une antenne a été inaugurée le 25 septembre grâce à un partenariat avec la Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. Une autre bibliothèque interculturelle pour le prêt de livres de langues différentes a ainsi vu le jour dans ses nouveaux locaux. Elle aussi offre une permanence hebdomadaire pour la rédaction de lettres et une aide aux devoirs pour les enfants.

Suite du discours disponible sur le site Internet: <https://www.croix-rouge-ge.ch>, rubrique Association.

4. Rapport du trésorier et présentation des comptes

Le Président précise que Monsieur Antonio Vegezzi, Trésorier et Président de la Commission des finances, est excusé et que son rapport sera par conséquent présenté par Monsieur François Besençon, membre de la Commission des finances.

Le Président laisse la parole à Monsieur François Besençon, membre de la Commission des finances, pour la présentation des comptes de la Croix-Rouge genevoise pour l'année 2019.

Se rapporter à la vidéo en cliquant sur le lien: www.croix-rouge-ge.ch/association/la-croix-rouge-genevoise

5. Rapport de l'organe de révision

Le Président laisse la parole à Monsieur Antoine Gautier de la Fiduciaire Antoine Gautier – Société fiduciaire SA pour le rapport de l'organe de révision sur les comptes 2019.

Se rapporter à la vidéo en cliquant sur le lien: www.croix-rouge-ge.ch/association/la-croix-rouge-genevoise

6. Approbation des comptes et décharge au Comité

L'organe de révision recommande à l'Assemblée d'approuver les comptes annuels 2019.

- > Les comptes de l'exercice 2019 sont acceptés avec une abstention.
- > L'Assemblée générale donne décharge au Comité avec une abstention.

7. Élection de l'organe de révision

Tout en remerciant Monsieur Antoine Gautier, réviseur sortant, le Président explique que la loi impose à la Croix-Rouge genevoise de changer d'organe de révision.

À cet effet, la Commission des finances a lancé un appel d'offres puis a sélectionné plusieurs réviseurs en accord avec le cahier des charges défini.

Le Comité a choisi de soumettre au vote de l'Assemblée générale la société fiduciaire BfB Bourquin frères et Béran – Société fiduciaire.

- > L'assemblée générale vote avec une abstention la nomination de la société BfB Bourquin frères & Béran – Société fiduciaire en tant que nouvel organe de révision pour le prochain exercice.

8. Réélection des membres du Comité au terme de leur mandat

Le Président informe que Madame Marie Da Roxa et Monsieur François Besençon arrivent au terme de leur mandat et se représentent pour un nouveau mandat de 4 ans.

Le Président soumet au vote de l'Assemblée générale ces deux réélections.

- > Madame Marie Da Roxa et Monsieur François Besençon sont réélus à l'unanimité.

Le Président remercie Madame Marie Da Roxa et Monsieur François Besençon pour leur présence et leur engagement au sein du Comité.

9. Élection du nouveau membre proposé par la Croix-Rouge jeunesse

Le Président rappelle que, selon la règle statutaire, la Croix-Rouge Jeunesse a la possibilité d'être représentée au Comité par un de ses membres pour un mandat d'un an, renouvelable un an.

Le Président souhaite soumettre au vote de l'Assemblée générale la candidature de Monsieur Désir Mporamazina et l'invite à se présenter brièvement. Désir Mporamazina, membre du Comité jeunesse de la Croix-Rouge genevoise

Je suis actuellement membre du Comité jeunesse de la Croix Rouge genevoise et ce serait un grand honneur pour moi de représenter la jeunesse et le bénévolat des jeunes ainsi que de pouvoir apporter ma petite pierre au grand édifice qu'est la Croix-Rouge genevoise.

- > M. Désir Mporamazina est élu par l'Assemblée, à l'unanimité.

10. Propositions individuelles

Aucune proposition individuelle n'est parvenue au secrétariat de la Croix-Rouge genevoise.

11. Divers

Le Président annonce le départ de Madame Maudèz Ritter, membre représentante de la Croix-Rouge Jeunesse au Comité ainsi que de Madame Sabine von der Weid, Vice-présidente du Comité et leur adresse ses remerciements.

Hommage de Matteo Pedrazzini à Maudèz Ritter et Sabine Von der Weid sur le site Internet: <https://www.croix-rouge-ge.ch>, rubrique Association.

Le Président accueille le professeur Carrel, médecin adjoint responsable de l'Unité d'action sociale de la Clinique universitaire de médecine dentaire, qui par son profond engagement a largement contribué à la réussite du projet de la Permanence dentaire de la Croix-Rouge genevoise. Le Président l'en remercie chaleureusement et lui laisse la parole.

Professeur Carrel, médecin adjoint responsable de l'Unité d'action sociale de la Clinique universitaire de médecine dentaire:

Se rapporter à la vidéo en cliquant sur le lien: www.croix-rouge-ge.ch/association/la-croix-rouge-genevoise

Le Président remercie toutes les personnes présentes ainsi que toutes celles qui, en raison du format particulier de cette Assemblée générale, ont suivi la séance à distance et clôture la 106^e Assemblée générale ordinaire de la Croix-Rouge genevoise. ■

Principes fondamentaux de la Croix-Rouge

HUMANITÉ

« ...s'efforce de prévenir et d'alléger en toutes circonstances les souffrances... »

INDÉPENDANCE

« ...conserver une autonomie qui [...] permette d'agir toujours selon les Principes du Mouvement. »

IMPARTIALITÉ

« ...aucune distinction de nationalité, de religion, de condition sociale et d'appartenance politique... »

VOLONTARIAT

« ...secours volontaire et désintéressé. »

NEUTRALITÉ

« ...s'abstient de prendre part aux hostilités et, en tout temps, aux controverses... »

UNITÉ

« ...étendre son action humanitaire au territoire entier. »

UNIVERSALITÉ

« ...devoir de s'entraider... »



Journée mondiale de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge à Genève

La date du 8 mai, jour de la naissance d'Henry Dunant, a été décrétée il y a plus de 70 ans Journée mondiale de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. Le 8 mai est l'occasion idéale de sensibiliser le public aux principes et aux valeurs humanitaires qui animent notre Mouvement.

Prévue au Parc des Bastions, la fête populaire a dû être annulée en raison de la crise sanitaire. En lieu et place, le Comité du 8 mai, qui représente les partenaires que sont notamment le Comité international de la Croix-Rouge, la Fédération des Sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, la Croix-Rouge suisse et la Croix-Rouge genevoise, a privilégié la diffusion de deux films courts sur les réseaux sociaux.

Le premier film, réalisé par le dessinateur genevois Exem, illustre les valeurs fondamentales et la portée du Mouvement Croix-Rouge. Le second, réalisé en collaboration avec les Croix-Rouge française, allemande, espagnole, italienne, autrichienne, belge et suisse, rend hommage aux bénévoles qui sont en première ligne pour combattre le Covid-19.



> Films à découvrir.

Les Partenaires des Paniers de Noël

Chaque année, la Croix-Rouge genevoise distribue en décembre des paniers garnis aux familles les plus démunies du canton de Genève. La finalité est de s'assurer que ces personnes en situation de grande précarité ne sont pas laissées pour compte en cette période festive, tout en leur apportant du réconfort et de la joie avec une attention qui « sorte de l'ordinaire ». En effet, les Paniers de Noël contiennent des produits festifs – gourmandises, produits cosmétiques de beauté ou de soin, bons cadeaux, etc. – en plus de denrées alimentaires de base. Ils contiennent des cadeaux neufs pour les enfants, pour que les bénéficiaires puissent fêter la fin de l'année.

Une édition 2020 tristement remarquable

Avec le coronavirus, l'année 2020 restera dans les annales. De nombreuses personnes ont subi de plein fouet cette crise et ont soudainement vu leurs activités génératrices de revenus diminuer brutalement. Elles n'ont eu d'autre choix que de se tourner vers l'aide sociale ou vers les associations socio-humanitaires pour se nourrir ou pour payer leurs factures.

Au vu de cette situation dramatique et malgré les contraintes logistiques et budgétaires, la Croix-Rouge genevoise a décidé de relever le défi et de n'oublier personne en doublant au moins le nombre de ses Paniers de Noël. Ces dernières éditions, 1 000 paniers suffisaient pour toucher les familles en situation de grande précarité (environ 3 600 personnes en 2019); en 2020, la Croix-

Rouge genevoise a distribué 2 500 paniers, bénéficiant à plus de 9 300 personnes en situation de précarité à Genève.

Le résultat d'une belle solidarité locale

L'action « Paniers de Noël » est le résultat d'un très bel élan de solidarité local.

La Croix-Rouge genevoise a pu compter sur un partenariat primordial avec l'entreprise **Procter & Gamble**, qui, en plus d'un soutien financier déterminant, a mis à disposition un nombre considérable de ses produits pour garnir les paniers ainsi que plus d'une centaine de bénévoles pour mener l'opération à son terme. Elle a œuvré main dans la main avec les bénévoles et les employé-e-s de la Croix-Rouge genevoise à la préparation et à la distribution des Paniers de Noël.

La Croix-Rouge genevoise peut également compter sur la collaboration de la Fondation des Colis du Cœur qui met ses locaux à disposition tout au long de l'opération.

La Croix-Rouge genevoise a bénéficié cette année du soutien de la Ville de Genève et de la Ville de Carouge ainsi que de l'engagement de près de 60 partenaires supplémentaires (entreprises, fondations, organisations internationales, écoles et associations) qui se sont mobilisés pour organiser des collectes de cadeaux neufs pour les enfants, pour faire don de produits, ou encore pour soutenir financièrement l'action. L'association complète ces dons avec l'achat de marchandises. ■

2 500 Paniers de Noël distribués en 10 jours



Claude Ehretsmann, directeur des affaires publiques P&G, Stéphanie Lambert, directrice générale de la Croix-Rouge genevoise, et Christina Kitsos, Conseillère administrative Ville de Genève



Remerciements

La Croix-Rouge genevoise remercie très chaleureusement ses partenaires, donateurs, donatrices, membres et bénévoles, qui lui accordent leur généreux soutien, sans lesquels elle ne pourrait assurer ses activités.

Contrats de prestations / Partenaires fédéraux

Département fédéral de l'intérieur
- Office fédéral des assurances sociales
Département fédéral de justice et police
- Secrétariat d'État aux migrations
Organisation internationale pour les migrations Berne (OIM)

Contrats de prestations / Partenaires cantonaux

Département présidentiel
- Chancellerie d'État
Département des finances et des ressources humaines
Département du territoire
Département de la sécurité, de l'emploi et de la santé
- Office cantonal de la détention
- Office cantonal de la population et des migrations
- Service asile et départ
- Office cantonal de la protection de la population et des affaires militaires
- Office cantonal de l'emploi
- Office régional de placement
- Services des mesures pour l'emploi
- Service des emplois de solidarité
- Caisse cantonale genevoise de chômage
- Direction générale de la santé
Département de la cohésion sociale
- Office de l'action, de l'insertion et de l'intégration sociales
- Direction générale de l'Office
- Office cantonal des assurances sociales
- Hospice général
- Bureau de l'intégration des étrangers
Département de l'instruction publique, de la formation et de la jeunesse
- Écoles primaires
Enseignement secondaire II
Centre de formation pré-professionnelle
École supérieure d'hygiénistes dentaires
Service d'accueil
- Hautes écoles spécialisées
- HEAD - Genève, Haute école d'art et de design
- HEG - Haute école de gestion de Genève
- HEM - Haute école de musique de Genève
- HETS - Haute école de travail social
- Université de Genève
- Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation
- Office de l'enfance et de la jeunesse
- Service de protection des mineur-e-s
- Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue
- Office médico-pédagogique
Commission Fonds Jeunesse (Canton de Genève)
- Cap Formations
- Évascol
- Gestion du suivi individualisé
- Tremplin-Jeunes
- Interface Entreprises

Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe)
Hôpitaux universitaires de Genève (HUG)
- Département de médecine communautaire, de premier recours et des urgences
- Hôpital des Trois-Chêne
- Hôpital des enfants
Institution genevoise de maintien à domicile (imad)
Office de promotion des produits agricoles de Genève
Pouvoir judiciaire
- Tribunal des mineurs

Les villes/communes suivantes ont soutenu notre engagement :

Aire-la-Ville, Anières, Avully, Avusy, Bardonnex, Bellevue, Bernex, Carouge, Cartigny, Céligny, Chancy, Chêne-Bourg, Chêne-Bougeries, Choulex, Collex-Bossy, Collonge-Bellerive, Cologny, Confignon, Corsier, Dardagny, Genthod, Grand-Saconnex, Gy, Hermance, Jussy, Laconnex, Lancy, Meinier, Meyrin, Perly-Certoux, Plan-les-Ouates, Pregny-Chambésy, Presinge, Puplinge, Russin, Satigny, Soral, Thônex, Troinex, Vandœuvres, Vernier, Versoix, Veyrier

Ville de Genève, et :
- Bibliothèques municipales
- Gérance immobilière municipale
- Service de la petite enfance
- Service social
- Cité Seniors
- Antennes sociales de proximité : Servette, Petit-Saconnex, St-Jean, Eaux-Vives

Croix-Rouge

Croix-Rouge suisse
- Centre de compétences jeunesse
- Département Santé et intégration
- Fonds bénévolat
Fondation humanitaire CRS
Comité international de la Croix-Rouge (CICR)
Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge (FICR)
Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge (MICR)
Croix-Rouge fribourgeoise
Croix-Rouge Jeunesse fribourgeoise
Croix-Rouge jurassienne
Croix-Rouge neuchâteloise
Croix-Rouge Jeunesse neuchâteloise
Croix-Rouge valaisanne
Croix-Rouge vaudoise

Et par ordre alphabétique, associations, fondations, entreprises et personnes physiques qui soutiennent nos activités :

A
Agence Immobilière Rodolphe Burger
Alaya
Aligro Genève
Armée du Salut

Association Elisa
Association 1 H / M2
Association Accroche
Association de soutien « Livres du monde »
Association des habitants Petit-Saconnex-Genêts
Association des parents d'élèves du Petit-Saconnex
Association des Médecins-Dentistes de Genève
Association du Troc d'Anières
Association Entrelac
AGSS - Association genevoises des sections de Samaritains
Association Interbiblio Suisse
Association Pluriels
Association pour le Bateau Genève
Association pour le Bien des Aveugles (ABA)
Association pour les malentendants
Association Suisse du Mimosa du Bonheur
Association Reset
AXA Assurance

B

Bains de Cressy
Banco Santander
Banque Cantonale de Genève
Berney Associés
Bibliothèques interculturelles de Suisse romande
BNP Paribas
Bordier & Cie
Bory & Cie Agence Immobilière

C

C&A
CA Indosuez (Switzerland)
CAPAS - Collectif d'associations pour l'action sociale
Caran d'Ache
Cargill International
Caritas Genève
Caritas Jeunesse
Carrefours addictionS
Cartier
Caterpillar
Centre Commercial La Praille
Centre de Contact Suisses-Immigrés Genève
Centre d'accueil et de formation pour femmes, Camarada
Centre de Consultation LAVI Genève
Centre Espoir
Centre genevois du Volontariat
Centre Islamique de Genève
Centre social protestant
Chaussures Aeschbach
Cité des métiers
Clarins
Claudie Pierlot
Collège du Léman
Continor Treuhand Anstalt
Coop
Coopérative des Soins infirmiers (CSI)
Cotecna Inspection
Coty Beauty Swiss
Course de l'Escalade
CPV
Credit Suisse
CSS Assurance

D

D10 Art Space
Dallais
Mesdames Régina et Myriam Delavy
Delta Tango, Club de danse
DHL (Suisse)
Dorier
Du Pareil au même

E

Eastseas Offices
École hôtelière de Lausanne
École Internationale de Genève
École Mosaïc
EMS Résidence Amitié
EMS Résidence Les Arénieres
EMS Résidence Beauregard
EMS Foyer Béthel
EMS Résidence de Bon-Séjour
EMS Résidence Les Bruyères
EMS Résidence Butini
EMS Résidence Les Charmettes
EMS Résidence Les Châtaigniers
EMS La Châtelaïne
EMS Résidence de Drize
EMS Eynard-Fatio
EMS Résidence Fort-Barreau
EMS Les Franchises
EMS Résidence Jura
EMS Résidence Les Lauriers
EMS Résidence du Mandement
EMS les Marronniers
EMS La Méridienne
EMS Les Mouilles
EMS Résidence Notre-Dame
EMS Le Nouveau Prieuré
EMS Résidence Plantamour
EMS Résidence Les Pervenches
EMS Maison de Retraite du Petit-Saconnex
EMS Résidence Petite Boissière - Charmilles - Liotard
EMS Résidence Pierre de la Fée
EMS Les Pins
EMS Résidence La Plaine
EMS La Providenza
EMS Résidence de la Rive
EMS Résidence de Saconnay
EMS Foyer Saint-Paul
EMS Stella
EMS La Terrassière
EMS Résidence Les Tilleuls
EMS Val Fleuri
EMS Résidence La Vendée
EMS Résidence Vessy
Entraide protestante suisse (EPER)
Epicierie Chez Mamie
Epicierie de Troinex
Epicierie L'Arcade
Epicierie Le Bocal Local
Epicierie My Epicierie
Epicierie Nature en Vrac
Epicierie Senza
Eric Dunant atelier d'architectes
Eric Iseli Agence Immobilière
Espace Solidaire Pâquis
ESSIL - Ecole Supérieure Sociale Intercantonale de Lausanne
Étude Levy-Kauffmann-Kohler

F

Fédération genevoise des établissements médico-sociaux

Fondation Ahmed & Mehkameh Vahabzadeh
 Fondation Aigues-Vertes
 Fondation aiRe d'ados
 Fondation Albert Edouard Oechslin
 Fondation Alfred & Eugénie Baur
 Fondation André Cyprien
 Fondation Antenna Technologies
 Fondation Assura
 Fondation Au cœur des Grottes
 Fondation Audemars Piguet
 Fondation Auguste Roth
 Fondation Clair-Bois
 Fondation Colis du Cœur
 Fondation de la Famille Lars Amundsen
 Fondation du Domaine de Villette
 Fondation du Groupe Pictet
 Fondation Ensemble
 Fondation FIDES
 Fondation Gandur pour la Jeunesse
 Fondation GED
 Fondation Gelbert
 Fondation genevoise de bienfaisance Valeria Rossi di Montelera
 Fondation Gourgass
 Fondation International Maria Francisca
 Fondation La Colombe
 Fondation La Maison de Tara
 Fondation MKS
 Fondation MSC
 Fondation Partage
 Fondation Philanthropique Famille Firmenich
 Fondation «Plein-Vent» Emile, Marthe et Charlotte E. Rüphi
 Fondation pour l'aide Humanitaire SHH
 Fondation Sesam
 Fondation Speiro
 Fondation suisse du Service social international (SSI)
 Fondation Trafigura
 Fondation Trajets
 Fondation 022 Familles
 Fonds genevois de répartition de la Loterie Romande
 Fonds Georges-Junod de la Fondation pour Genève
 Foyer Acacias II

G

GD Fleurs
 Geneva United Session: Rooftop 42, Secret Garden 43, Maison Hobo, Les Voiles, Les Bateaux Terrasses, Terrasses Suspendues, L'INDUSTRIE, Mambo Club, Bypass Club Geneva, Point bar club, Moulin Rouge Genève, Cercle des Bains - Le Bar, La Garçonnière, Petit Palace Discotheque, les Saturnales 2020, Save 2020, Maxime Reymond, DJ'S Nika Official, Steven Jamal, Nico Ortiz, EWAVE & TicTacTec et tous les organisateurs et toutes les organisatrices du concert
 Genève Aéroport
 Genève Bénévolat
 Genève-Plage
 Genèveroule
 Genève-Servette Hockey Club
 Genolier Foundation for Medical Solidarity
 Gymnastique Seniors Genève

H

Helsana
 Hillsong Genève
 Hilton Geneva Hotel and Conference Centre
 Hirslanden Clinique La Colline
 Hotel Management International
 HSBC Private Banking

Hyposwiss Banque privée Genève

I

IKEA Vernier
 Ikebana International
 Ilem
 Ipsos

J

Jardin d'enfants et garderie « Le Cheval à bascule »
 JP Morgan

K

Kiwanis Genève-Lac et Genève-Métropole
 Monsieur Sergeï Khomutov

L

La Fonderie
 La Roseraie (centre d'accueil pour personnes migrantes)
 La Bourse aux vêtements
 La Bourse du Luxe
 La Mobilière Assurance
 La Pastorale de la santé
 La Poste Suisse
 Lagardère Retail Travel
 Le CARE
 Les Fringantes
 Les Régisseurs Associés
 Lian Foundation
 LivrEchange Bibliothèque interculturelle
 L'Oasis Foyer de jour
 Lombard Odier - Banque privée suisse
 L'Oréal Suisse
 Louboutin
 Louis Vuitton
 Loyco
 Lundin Energy

M

m3 GROUPE
 Magic Tomato
 Maison de Quartier des Acacias
 Maison de Vessy
 Maje
 Mandarin Oriental
 Manor
 MCI Group
 Migros
 Morgan de toi
 Moulinsart
 Mövenpick

N

Nature & Découvertes

O

Oak Philanthropy Ltd
 Okairos.Life
 Ohnet
 ONG Conseil (Suisse)
 Orchestre de la Suisse Romande
 Organisation des Nations Unies
 Organisation mondiale du commerce
 Organisation internationale pour les migrations, Genève (OIM)

P

Papirec
 Patek Philippe
 Pathé Balxert
 Payot Librairie
 Personal Health Care, une division de P&G
 Pied à Terre
 Pilet & Renaud
 Plateforme des associations d'ainés de Genève
 Plateforme urgence sociale
 PMA Avocats

Port-Miniature
 Première Ligne Genève
 Pressing de Budé
 Procter & Gamble
 PRO entreprise sociale privée
 Professeur Jean-Pierre Carrel
 Pro Senectute

R

Résidence Dalphin
 Résidence La Gottaz
 Reyl & Cie
 Rhone Trustees
 Richemont International
 Rien Ne Va Plus
 Ritz-Carlton Hôtel de la Paix
 Rotary Club Genève Palais Wilson
 RSA Architectes

S

Sanofi-Aventis
 Semestre de motivation romands
 Simone Pérèle Suisse
 Société Gymnastique de Soral
 SRG SSR
 Starling Hotel
 STOP SUICIDE
 SwissDon
 Syndicat interprofessionnel de travailleuses et travailleurs (Sit)

T

Terre des Hommes Suisse
 The John & Tinina Foundation
 The Woodward Geneva
 Théâtre de la Comédie de Genève
 Trafigura
 Trawind Shipping Logistics Hong Kong
 Tribune de Genève

U

UBS
 Unia
 Université Ouvrière de Genève

V

Madame Sophie Vernet
 Vitol SA

W

Webster University

IMPRESSUM**Éditeur**

Croix-Rouge genevoise
 Route des Acacias 9 – 1211 Genève 4
 Tél. 022 304 04 04
 info@croix-rouge-ge.ch
 www.croix-rouge-ge.ch

Coordination et rédaction

Françoise Diggelmann, Mina Grechenlieva-Do, Vanessa Sublon

Corrections

Benjamin Philippe - Tamis Rédaction

Photos

CRS, Julien Gremaud, Eric Rossier, Shutterstock, Tatyana Tomsickova, Sergey Zaruba, Dmytro Zinkev, Ian Allenden, Pornpimon Narmsena, Stylephotographs, 123RF.

Impression

Jordi SA

Tirage total

7 000 exemplaires

Afin d'améliorer la lisibilité des textes, le langage épicène n'a pas été appliqué de manière automatique dans le rapport annuel.

LE BONHEUR D'UNE NAISSANCE

CLINIQUE DES GRANGETTES
CHEMIN DES GRANGETTES 7
1224 CHÊNE-BOUGERIES
T +41 22 305 01 11

WWW.HIRSLANDEN.CH/GRANGETTES

HIRSLANDEN
A MEDICLINIC INTERNATIONAL COMPANY